

L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



Misteri
Omicidio
Melania,
nuovi indizi

A PAG. 17



Clown Terapy
In corsia con
parrucca
e naso finto

A PAG. 29



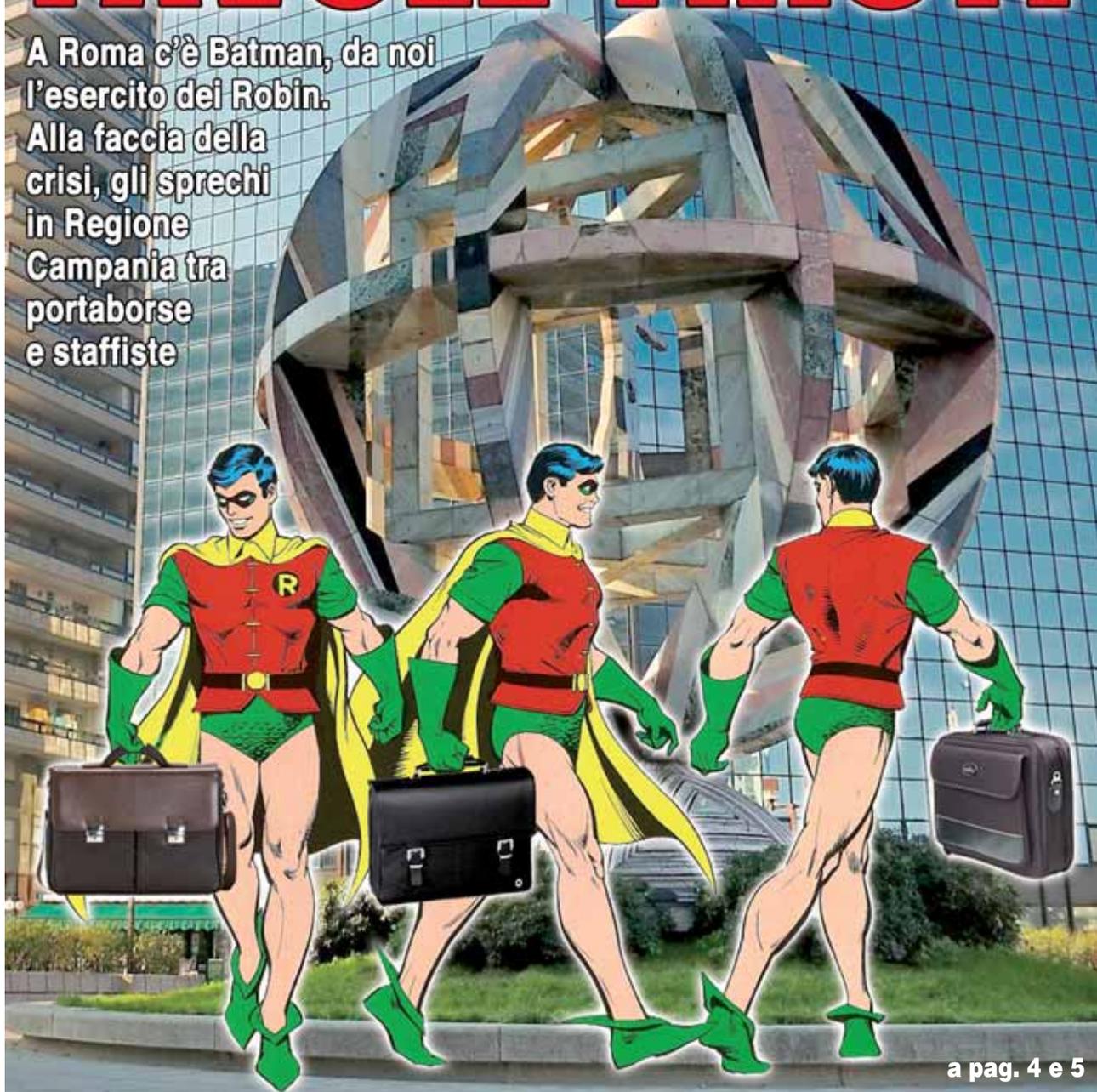
Gusto
Polpettine
bros

A PAG. 31

Ercolano, Portici, San Giorgio a Cremano, San Sebastiano, Massa, Pollena Trocchia, Cercola, Volla, Sant'Anastasia, Somma Vesuviana, Ottaviano

FAVOLE TRISTI

A Roma c'è Batman, da noi
l'esercito dei Robin.
Alla faccia della
crisi, gli sprechi
in Regione
Campania tra
portaborse
e staffiste



a pag. 4 e 5

PARADISE CAFE'
food and beverage

il luogo ideale per gli incontri
di lavoro e di piacere...



Via Monteoliveto, 103 - Volla (Na)
Tel. 081 7748732

L'angolo dei desideri

Camomilla

Centro Commerciale Le Aquile
Via Pomigliano, 123 - S. Anastasia (Na)
Tel. 081 195.12.618

MEGARIS
BINGO

Sisal VLT aams

**VINTO JACKPOT
NAZIONALE**
4 settembre 2012

GAME JACKPOT 500.000€

Casalnuovo di Napoli
Via Nazionale delle Puglie, 3
Tel. 081 8429805

Il gioco è vietato ai minori di anni 18

IDN

ITALIA

GROUP

INVESTIGAZIONI

Numero Verde
800.200.015

www.idninvestigazioni.it

**INVESTIGAZIONI
PER PRIVATI**

- Infedeltà coniugale
- Prove Foto/Video/Legali
- Controllo figli
- Incarichi di fiducia/sicurezza

**INVESTIGAZIONI
PER AZIENDE**

- Assenteismo dipendenti
- Infedeltà aziendale
- Indagini commerciali
- Bonifiche microspie

PREVENTIVI GRATUITI - PAGAMENTI AGEVOLATI
CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO

Numero diretto consulenze Campania cell. 338 84 59 367

De Maria: "Servono istituzioni presenti!" Furti e rapine, ormai è emergenza sotto il Vesuvio



Sotto Pasquale De Maria, sopra uno scippo

Aumenta la crisi e con essa aumenta la microcriminalità organizzata. C'è chi per combattere il grande periodo di recessione che il nostro territorio sta vivendo, inventa un lavoro in proprio, come il venditore ambulante, il parcheggiatore abusivo, l'artigiano improvvisato, e chi invece si improvvisa rapinatore. L'impressione è chiara agli occhi di tutti. La microcriminalità è sempre più organizzata ed è sempre più difficile sconfiggerla. "Il problema è alla base - dichiara Carmine Savastano Presidente dell'Associazione Napoli Nord-Sud - il nostro territorio dovrebbe impegnarsi a

creare lavoro - continua - la criminalità si sconfigge solo ed esclusivamente con il lavoro, eppure ci sono degli incentivi statali per chi viene al sud a generare nuove idee per lavorare, ma non capisco il perché - conclude - nei nostri territori la situazione riesce solo a degenerare". I piccoli e grandi furti aumentano di giorno in giorno, signore anziane più volte si sono viste estorcere le loro borse sotto agli occhi, impaurite a reagire, per paura di essere anche picchiate, magari nelle loro borse c'era quel minimo di pensione che le per-

metteva di andare avanti, o magari c'era la foto di quel marito che non hanno più e che era il loro unico ricordo; ragazzine che hanno sentito scipparsi la collanina d'oro, magari quella regalata dai nonni ai 18 anni, dal collo, rischiando pure di farsi male. Insomma, qual è il modo per prevenire i furti? A rispondere è Pasquale di Maria, volontario della croce rossa, protezione civile, sindacalista della confael. "L'unica prevenzione è la sicurezza - ci spiega Di Maria - I Primi cittadini del vesuviano devono fare richiesta ad accedere ai fondi gratuiti per la sicurezza. Devono essere pagati gli straordinari alla vigilanza che controlla il territorio, e devono essere installate in ogni zona periferica e non dei paesi, delle telecamere. La sicurezza non si fa a Via Toledo o in altre zone d'élite del napoletano, la sicurezza si fa nei nostri comuni solo in questo modo possiamo ridurre la microcriminalità, considerato anche che le persone che denunciano sono pochissime. La gente, non ha fiducia nella giustizia, ed è questo il motivo per cui il sistema non funziona".

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it



Minacce ai giornalisti di Radio Siani: arriva la condanna



La direttrice di Radio Siani Amalia De Simone

Ercolano - E' stato condannato a 2 anni di reclusione per minacce aggravate, Franco Sannino, l'uomo che il 20 aprile scorso fece irruzione negli studi di Radio Siani, minacciando di morte i volontari della web emittente anticamorra di Ercolano. "Finalmente è stata resa giustizia per questi ragazzi- sottolinea il sindaco di Ercolano, Vincenzo Strazzullo- quella consumatasi questa mattina è l'ennesima vittoria per questi giovani volontari che quotidianamente combattono l'illegalità al fianco dell'associazione

antiracket, ma anche l'ultimo successo per il comune che anche in questo procedimento si è costituito parte civile". Per Sannino, giudicato con il rito abbreviato, l'accusa rappresentata dal pm Di Mauro aveva chiesto 4 anni di reclusione. Richiesta respinta dal giudice del tribunale di Napoli, Alalbisì, che ha invece concesso a Sannino lo sconto della pena previsto per gli imputati che scelgono di essere processati con il rito abbreviato.

Ciro Formisano
redazione@loravesuviana.it

Raid incendiario a Portici

Portici - Due auto sono state date alle fiamme a Portici. L'episodio - su cui indagano i carabinieri - è avvenuto intorno alle due. Le auto una 'Opel' e una 'Panda', di proprietà di un 56enne e di un 63enne, entrambi incensurati, erano par-

cheggiate sul viale Camaggio. I due non avrebbero ricevuto minacce. Sul posto non è stata trovata nessuna traccia utile. Che in città siano iniziati a girare gli uomini del clan, ormai decimato?

L'Or



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

(Sommaro)

Nella mia famiglia regna il mito di Berlusconi: nel momento in cui me lo sono trovato così vicino, mi sono proposta, come giovane laureanda che aveva voglia di imparare a fare politica.

Nicole Minetti

- 7 SINDACO BARCOLLANTE** – A Cercola Tammaro regge sul fil di lana, opposizione atomizzata
- 9 PROGETTO VESUVIO** – La passione di un imprenditore e il Social Network sotto il Vulcano
- 10 STRISCE BLU E POLEMICHE** – Impazza a Pomigliano d'Arco il "toto parcheggio"
- 12 PORTICI ORFANA DEL SINDACO** – Cuomo lascia per il Parlamento, è bufera nel Pd
- 15 CARO TARSU** – Sui rifiuti Manzo incalza la maggioranza Capasso che abbandona il consiglio
- 18 L'ABBANDONO E LA DIGNITA'** – La storia di Elvira e di mamma Rosa
- 21 GIROVAGANDO ALL'ASL** – Portici e non solo, tra cambiamenti e disservizi

**Cara amica ti scrivo....**

Il vantaggio di dirigere un giornale indipendente e di esserne il proprietario per la metà, oltre a crearti tantissimi casini, ha il suo fascino.

Il primo è quello di poter scegliere cosa mettere in prima, fregandotene dei commenti (rispettabilissimi, per carità) delle colleghe della redazione: femministe e shopping addict assieme.... Il secondo è quello di poter scrivere in questo spazio (dove ci metto la faccia) un po' quel che mi pare, trovando anche qualche pazzo/a a cui piacciono ste cosette. Prendo a prestito il mio spazio, per una comunicazione di servizio. Ah, stavolta non me la prendo coi politici. E non perché qualcuno ha storto il naso a leggere la mia pagella da bagnasciuga. Uso questo spazio per dire a quell'amica del cuore (con la quale tra l'altro non sono mai uscito nemmeno in compagnia...) che ad una certa età le fotografie della ex col nuovo fidanzato all'amico del cuore (io) o si spediscono anonimamente con un indirizzo falso magari solo per rompere le palle, o non si spediscono proprio. E cara amica mia assieme a conservarti le foto che spero non mandi più, conservati anche i commenti, gli annessi e i connessi. Stessa cosa, vale ovviamente, per un altro "amico" che per dirmi più o meno la stessa cosa quasi non mi tamponava con la moto! Gli avrei rotto volentieri il casco in testa.

Paolo Perrotta
direttore@loravesuviana.it

L'Editoriale

Quattro ruote muovono il mondo, due anche l'anima. E l'anima delle persone perbene, anche quando il corpo è tristemente e brutalmente tolto alla vita dura in eterno. Come eterno sarà il rombo dei motori che ogni anno animeranno grazie alla passione dei volontari di Liberi Pensieri, il Memorial Vincenzo Liguori, il papà della collega Maria, la cui morte purtroppo non ha ancora giustizia. Questa foto vale più di tante a effetto, perché fa venir fuori oggi un'eccezione: la dignità, mista alla rabbia che non si trasforma in desolazione. Che il rombo dei motori trasformi in legali le nostre strade.

Il Natale che sta per arrivare sarà uno dei Natali più tristi dal punto di vista delle finanze per la maggior parte degli italiani. Lo dicevano gli analisti che affermavano il 2013 come il vero anno della crisi e il 2014 come quello di una ripresa che forse si farà vedere dalle nostre parti nel 2015. Cosa si fa un periodo di crisi? Una famiglia media, in un periodo di ristrettezze economiche, parte dall'eliminare il superfluo, sperando di potercela fare. Se questo non dovesse accadere, si ritiene superfluo anche qualcosa che magari proprio non lo è e così via fino a fare quasi la fame. Cosa fa invece una azienda in crisi?! Un'azienda in crisi, si trasforma, si sperimenta. Fa quadrato con altre aziende, non deve aver paura di aggredire il mercato, anche e soprattutto con azioni di miglioramento della qualità dei prodotti e dei servizi, ma soprattutto comunicandolo all'esterno. Noi in un periodo di crisi, rilanciamo. Sta arrivando l'art box gallery. Ci siamo quasi.

Antonio Mengacci

Sport

Calcio vincente sotto il Vesuvio

A PAG. 26

Culture

Al Torchio, i cunti, i riti e i miti

A PAG. 29

Cine Vesuvio

Intorno al Vulcano le location del cinema

A PAG. 28

L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola
n. 106 del 29/10/2003

Editore:

Edizioni del Vesuvio

Direttore Editoriale:

Antonio Mengacci

Direttore Responsabile:

Paolo Perrotta

Redazione:

Via Cappelli - v.co Ciriello, 4
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922

redazione@loravesuviana.it

Pubblicità:

081.8971721 - 338.3284746
commerciale@loravesuviana.it

Stampa: STIEM - Fisciano (Sa)

Tiratura n. 25.000 copie

Chiuso in stampa il 18 ottobre 2012

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:

www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Ciriello
CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO

www.ciriellocamiceria.it
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
tel e fax 081 8971400

Hai un Diploma e Cerchi lavoro?
Il tuo futuro parte da qui!

Hai tra i 18 e i 26 anni, un diploma o una laurea? Se hai entusiasmo e determinazione, se quello che cerchi è un lavoro dinamico in un ambiente giovane che ti offra reali possibilità di crescita... ti stiamo aspettando!

AI CANDIDATI PRESCELTI OFFRIAMO:
- FISSO MENSILE - ALTE PROVVISORIE
- FORMAZIONE INTERNA GRATUITA
CONTATTACI O INVIAM IL TUO CURRICULUM

TECNORETE
AFFILIATO: SINERGIA SRL
CORSO UMBERTO I, 16 - POLLENA TROCCHIA (NA)
081.897.18.44 - e-mail: na2af@tecnorete.it
Iscrizione ruolo legale rappresentante 3472
Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Ricciardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

VERSO IL PARLAMENTO Cesaro si dimette e corre per il Parlamento e l'immunità



Il discusso e indagato ex presidente della Provincia di Napol, Luigi Cesaro

Napoli - Piazza Matteotti resta senza timoniere. Votata infatti l'incompatibilità della carica di presidente della Provincia e di parlamentare Luigi Cesaro, coordinatore provinciale del Pdl, lascia la Provincia e si appresta ad affrontare una campagna elettorale che probabilmente nel 2013 lo dovrebbe vedere riconfermato in parlamento. Con

costituzione della città metropolitana a fine 2013. Cesaro da canto suo ha giustificato "l'abbandono" della Provincia con l'impossibilità di poterla amministrare. "Il mio - ha infatti dichiarato Cesaro - è un atto che intende testimoniare l'estrema difficoltà, se non addirittura l'impossibilità di amministrare un ente quale la Provincia,

rò il mio impegno per Napoli ed il Mezzogiorno in quanto intendo continuare con immutata determinazione la mia attività politica. Con il partito valuterò il da farsi, anche in riferimento ad una mia eventuale candidatura alle prossime elezioni politiche". Durissimo nei confronti di Cesaro è stato il sommese e segretario provinciale del Pd Gino Cimmino. "Cesaro sarà ricordato semplicemente come il peggior presidente della storia della Provincia di Napoli - ha commentato Gino Cimmino -. L'ultimo blitz che ha messo a segno 24 ore prima che si votasse la sua decadenza con la raffica di nomine che ha sottoscritto in pochi minuti ha segnato l'ennesima pagina vergognosa della sua amministrazione, dedita solamente a distribuire poltrone e prebende agli amici e agli amici degli amici".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it



il voto sull'incompatibilità, tuttavia, l'ente evita il commissariamento e proseguirà l'attività fino alla

che è stato colpito da severissime e assurde misure di spending review. Non si esaurisce oggi pe-



La Finanza in Reg ricerca di Batman

Non c'è ancora un vero e proprio Batman tra le stanze di Santa Lucia e i corridoi (del vento) del Centro Direzionale, ma l'esercito dei Robin in Regione Campania è numeroso eccome. E la presenza quasi costante della Guardia di Finanza ne attesta anche gli sprechi. E dopo la galassia delle partecipate, in cui la Regione Campania (ma anche la Provincia e diversi Comuni) ci metton soldi (e impongono nomi per incarichi...) si apre un nuovo fronte dell'inchiesta sui presunti sprechi di denaro pubblico al consiglio regionale della Campania. La procura vuole vederci chiaro sulle cosiddette "indennità di missione", i rimborsi che i consiglieri percepiscono quando si allontanano dagli uffici del Centro Direzionale nell'esercizio della propria attività istituzionale (anche all'estero). Sono una quindicina i militari del Nucleo di polizia tributaria della Guardia di Finanza che si sono recati presso la sede del Consiglio per acquisire documenti relativi all'indagine su presunte irregolarità nella erogazione delle somme ai gruppi e ai singoli consiglieri. Una iniziativa disposta dal pm Giancarlo Novelli e dal procuratore aggiunto Francesco Greco, della sezione "reati contro la pubblica amministrazione" della pro-

cura. Già nelle scorse settimane i finanziari avevano visitato gli uffici del Consiglio per prelevare i bilanci relativi al quinquennio 2008-2012. L'attività degli inquirenti è concentrata su diversi capitoli di spesa: da quella per l'attività politica, le spese nel set-



La portavoce del Presidente del Consiglio Regionale Paolo Romano, è convolata a nozze (prima dell'incarico) col Presidente della Commissione Bilancio in Regione e uomo di punta di Caldoro Massimo Grimaldi

tore della comunicazione e quelle sostenute per i cosiddetti portaborse: spese queste con cifre esorbitanti che sarebbero aumentate anche da numerosi convegni e iniziati-

LA CORSA AL PARLAMENTO, TRADISCE I TERRITORI

Enzo Cuomo, lascia Portici tra le polemiche e senza eredi

Il Sindaco di Giugliano, Giovanni Pianese, quello di Avellino, Giuseppe Galasso e quello di Portici, Vincenzo Cuomo, lo scorso 8 ottobre hanno lasciato la fascia tricolore: per tutti e tre si prospetta la scalata al Parlamento. Nella cittadina costiera, ad esempio, sembra di assistere alle ultime puntate di una serie televisiva durata nove anni, dove i protagonisti, o meglio il protagonista, seppure con rammarico, è pronto a cambiar vita e a uscire di scena con un lieto fine. Ciò che più conta sono gli applausi, o le critiche del pubblico: in questo caso, i cittadini di Portici. Le ultime puntate che hanno visto protagonista il sindaco Cuomo sono di fatto "andate in onda" ai primi di ottobre. Era già più di un anno che si vociferava di una chiusura anticipata della consiliazione per permettere a Cuomo di candidarsi in parlamento, e la fuoriuscita di Sel dalla maggio-

ranza sembrava essere un ulteriore segnale della fine dell'attuale governo della città. Nel corso dell'ultimo consiglio comunale del 3 ottobre erano attese le dimissioni del sindaco. Dimissioni che di fatto non ci sono state, facendo spazientire non poco i consiglieri d'opposizione presenti in aula. Solo lunedì 8 ottobre, nel tardo pomeriggio, Cuomo ha formalizzato il suo addio, mettendo fine, salvo clamorosi ripensamenti dell'ultima ora, a quasi dieci anni di amministrazione della città. Nelle ore successive il sindaco ha radunato il suo staff per i doverosi saluti, mentre su facebook si moltiplicavano complimenti e critiche. Esponenti del Pdl, ad esempio, accusano il primo cittadino uscente di aver anteposto il careerismo politico e le ambizioni personali agli interessi amministrativi della città. "Sono al mio secondo mandato e non è possibile candidarmi



nuovamente a sindaco - afferma Enzo Cuomo - quindi ho preso la decisione di mettere al servizio del mio territorio e del mio partito l'esperienza acquisita in questi anni. Purtroppo, attualmente le norme che regolano la candidatura dei sindaci al parlamento sono ingiuste e barocche. Per questo sono stato costretto a dare le dimissioni, pur non avendo comunque garanzie di candidatura. Bersani ha infatti spiegato che i prossimi candidati al parlamento saranno scelti con le primarie". - Di fatto Cuomo può comunque contare sul sostegno di nomi importanti del Pd

come Rosi Bindi - A Portici, non è esclusa la possibilità di un ultimo consiglio comunale straordinario per rispondere formalmente alle richieste di spiegazioni da parte dei diversi consiglieri e per formulare una sintesi sull'operato amministrativo di questi anni. Nel frattempo, il sindaco ricorda: "...la chiave dei successi della mia amministrazione è stata la partecipazione dei cittadini, ai quali dico che il mio successore potrebbe anche essere più bravo di me "... Un erede che non sarà facile scegliere...

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

ione alla e... Robin

ve (di volontariato, ovviamente) finanziate coi soldi pubblici. Per quanto riguarda l'utilizzo dei portaborse, secondo indiscrezioni dalle indagini sarebbe già emerso che gran parte dei consiglieri si sarebbero appropriati direttamente delle somme stanziante per tale finalità. Un altro aspetto che sarebbe stato messo in luce dai primi accertamenti, pur non presentando profili di rilevanza penale, è quello dei compensi per i collaboratori, pagati spesso in nero senza rispettare oneri previdenziali e fiscali. Le indagini svolte dagli investigatori della Finanza sono complicate, in molti casi, dalla assenza o dalla carenza di rendicontazione, che tra l'altro non era prevista in base alla legge regionale per alcune voci, tanto che le erogazioni avvenivano sulla base di moduli con indicazioni generiche (chi sa perché?!). In ogni caso il lavoro degli inquirenti è concentrato ora sul tentativo verificare con esattezza l'uso che è stato fatto nel corso degli ultimi cinque anni degli stanziamenti. E nel giro di un paio di settimane la procura dovrebbe tirare le somme sull'attività svolta finora. I capo gruppo regionali dei vari partiti o gruppi politici avranno quindici giorni per fornire agli inquirenti tutta la documentazione richiesta. Altrimenti si agirà di ufficio.

l'Ora
redazione@loravesuviana.it

La corsa di Matteo Renzi sotto il Vesuvio

In attesa del primo turno delle elezioni primarie del centro sinistra anche nel vesuviano diversi attori politici, tutti del Pd, si sono convertiti alla causa della rottamazione proposta dal primo cittadino di Firenze Matteo Renzi. Come sempre Portici la città del Granatello è laboratorio politico, con Renzi si sono infatti schierati Amedeo Cortese, dello staff politico dell'ormai ex sindaco Cuomo; Claudio Teodonno, presidente del consiglio comunale porticense; il

presidente del consiglio comunale Claudio Teodonno nonché i consiglieri comunali Raffaele Borrelli, Maurizio Minichino, Alessandro Pacilli e Ciro Verde. Anche a San Giorgio a Cremano il presidente del consiglio comunale Ciro Sarno dovrebbe sostenere il sindaco di Firenze. A San Sebastiano al Vesuvio organizza i renziani l'ex assessore della giunta Capasso Peppe Panico il quale si è preso la briga di organizzare anche il comitato pro Renzi anche a Massa



di Somma. A Ercolano è nato invece il comitato "Adesso! Ercolano-Torre del Greco-Costa del Vesuvio" di cui ne è promotore e coordinatore Ciro Buonajuto, consigliere più giovane e più votato alle ultime elezioni al comune di Ercolano. A Cer-

cola mobilerà i renziani alle primarie Vittorio Esposito mentre l'anastasio Pasquale Granata ha soprattutto il compito di creare un ponte per Renzi tra sindaci e amministratori dell'Anci.

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

nunzio **RUSSO** Stilista

DEFILÉ MODA SPOSA
SABATO 27 OTTOBRE - ORE 20.00

27\28 OTTOBRE 2012
GRAND HOTEL LA MEDUSA
CASTELLAMMARE DI STABIA

INGRESSO GRATUITO CON INVITO
INFO e PRENOTAZIONI:
Tel. 081 8828253
info@nunziorussostilista.it

Vieni in Atelier a scoprire
l'anteprima della sfilata



**NOZZEQUI
WEDDING
WEEK**



C.so Vittorio Emanuele, 96
Torre del Greco (Na) - Tel. 081 8828253
www.nunziorussostilista.it

PH. G. MARINO - MAKEUP: ENZO NOCERINO



PASSA A TIM



SAMSUNG

A SOLI

€ 4,90*

**SCEGLI L'OFFERTA
PIÙ ADATTA A TE
PER SEMPRE**

*costo portabilità € 10



SAMSUNG

A SOLI

€ 1,00*

Per chiamare **TUTTI**

TUTTO A SECONDI <small>Edizione limitata</small> <small>Attivabile entro il 4/11/2012</small> <small>Senza scatto alla risposta</small>	150 minuti <small>al mese</small>	12€ <small>al mese</small>	6€
			<small>PER SEMPRE PER CHI PASSA A TIM</small>
TUTTO A SECONDI 100 <small>Senza scatto alla risposta</small>	100 minuti <small>a settimana</small>	5€ <small>a settimana</small>	3€

Disponibile anche per i già CLIENTI TIM



Volla - Via Rossi, 330 - tel. 081 774 88 88
Sant'Anastasia - Via Arco, 158 - tel. 081 530 55 79
Cercola - C.so D. Riccardi, 119 - tel. 081 555 03 77



Vivere senza confini

DOPO LE DENUNCE DEI GRILLINI Al Comune approvano un regolamento per la trasparenza

San Giorgio a Cremano - Dopo le denunce del Movimento 5 Stelle che ne condannavano gli sprechi e le "elargizioni facili di contributi", la giunta targata Giorgiano corre ai ripari approvando il Programma Triennale per l'Integrità e la Trasparenza. Seguendo i dettami delle normative in materia, il Programma contiene gli obiettivi che il Comune si pone per dare piena attuazione al principio di trasparenza ma anche le singole e concrete

azioni da portare a compimento, con individuazione delle modalità, dei tempi di attuazione, delle risorse

dedicate e degli strumenti di verifica. Lo strumento principale per garantire la trasparenza piena dell'Ente è il portale comunale www.e-cremano.it, la cui navigazione interna sarà semplificata ed in cui sarà pubblicato un numero sempre maggiore di atti pubblici per garantire il controllo sociale della gestione dei soldi pubblici. E' prevista anche una riorganizzazione delle procedure organizzative del Comune per definire un iter standardizzato alla pubblicazione dei documenti sul sito. Il Programma è disponibile sull'Albo Pretorio online dell'Ente. "Le recenti e numerose modifiche normative nell'ambito del vasto progetto di riforma della Pubblica Amministrazione - dichiara l'assessore alle Nuove Tecnologie Michele Carbone - impongono agli Enti Locali la revisione e la riorganizzazione dei propri assetti organizzativi, al fine di ren-



Il Comune di San Giorgio a Cremano e sotto l'ass. Carbone

dere la propria struttura più efficace, efficiente ed economica, ma anche più moderna. La trasparenza nei confronti dei cittadini e dell'intera collettività rap-

presenta uno strumento essenziale per assicurare i valori costituzionali dell'imparzialità e del buon andamento delle pubbliche amministrazioni ma anche per favorire il controllo sull'azione amministrativa".

Donatella Alonzi
redazione@loravesuviana.it



Verso il voto, tra le fratture in casa Pinto

Pollena Trocchia - Manifesti anonimi, accuse, smentite, indagini dei carabinieri e denunce. E' iniziato l'autunno caldo in vista delle prossime elezioni amministrative per il dopo Pinto. Qualche nome circola e saltato il sogno di candidarsi al Parlamento il sindaco si ricandiderà (anche contro la volontà di qualche suo fedelissimo che a pochi mesi dal voto potrebbe abbandonare la squadra perché dice "troppo schiava ed esecutrice delle volontà del sindaco") alla guida di una città che purtroppo tarda ancora a decollare. Ma se in casa Pinto ci sono malesseri e iniziano a crearsi fratture (in più di una occasione, Giovanni Attimo, uno dei consiglieri più votati e apprezzato in città, si è visto passare avanti da altri, perché magari più vicini al

sindaco) negli schieramenti che compongono l'opposizione, non se la passano affatto meglio. Un nome c'è, anche se in più occasioni Giovanni Busiello ha manifestato di non avere nulla in contrario a favorire il "nuovo" che avanza, purché questo sia tale e miri al rilancio della città. E intorno a Busiello si sono ricompattate delle anime del centro sinistra e spaccate delle altre. In casa Udc, ormai è guerra aperta tra Raffaele Di Fiore e Giovanni Onore, fuoriuscito dalla squadra Pinto e oggi in rotta di collisione col segretario cittadino del suo partito che della crisi ha informato i vertici. "Mentre gli altri litigano sui nomi dei candidati e sulle divisioni dei pacchetti elettorali, Pollena Trocchia diventa sempre peggio - afferma il nostro editore Antonio Men-

Tammaro, appeso (in bilico) alla poltrona



Cercola - Solo grazie ad un escamotage tecnico il sindaco Pasquale Tammaro resta ancora legato alla sua poltrona. Almeno fino al consiglio comunale di novembre dove se non si vedrà approvato il Bilancio, dovrà fare armi e bagagli e tornarsene da dove è venuto. Ormai infatti, anche qualche residuo del suo esercito l'ha abbandonato e i vertici provinciali e regionali del suo partito, presi ovviamente da problemi più seri, non si farebbero in quattro per garantirgli una ricandida-

tura. Dall'altro lato, però gli accordi sono un lontano miraggio. Il pd ha isolato Salvatore Grillo (che in barba alle primarie usate nel suo partito s'è proposto candidato unico) e si è alleato con Api, Socialisti, Sel, Italia dei Valori e Cercola Città, per portare la questione Cercola al Prefetto di Napoli, che sembra li riceverà in udienza nei prossimi giorni. Intanto cresce tra l'agente e in città il movimento I Love Cercola, con qualche sorpresa al suo interno.

l'Or



gacci, promotore assieme ad un gruppo di professionisti, di giovani e anziani del territorio di "I Love Pollena Trocchia" - e si perdono occasioni importanti di sviluppo. Senza arrivare all'Euro progettazione che potrebbe avere una ricaduta occupazionale di eccellenza, mi chiedo perché Francesco Pinto e tutti i suoi amministratori, nonostante purtroppo Pollena Trocchia sia ricco solo di disoccupati, non abbiano pensato di affidare ad alcuni servizi comunali a cooperative locali, favorendo invece ditte esterne che non portano alcuna ricaduta occupazio-

nale sul territorio. Come non mi spiego il perché non ci sia stata una sola azione culturale e di promozione territoriale partita dall'amministrazione, troppo impegnata a spendere migliaia di euro in luminarie e parcheggi (inutili e non ancora ultimati). I Love Pollena Trocchia, sta raccogliendo le forze sane della città, senza distinzioni sociali o partitiche. Non ci interessano le divisioni ma i punti di unione. Il primo è che agli interessi personali e di partito, come purtroppo ci hanno abituato, bisogna anteporre quelli collettivi".

l'Or

Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli



- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

consulente ortopedico
dott. GIACOMO NEGRI

STUDIO AUTORIZZATO
Human Tecar
FEEL YOUR BEST



Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)

Tel./fax. 081 19363774 – cell. 338 72 78291 e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it



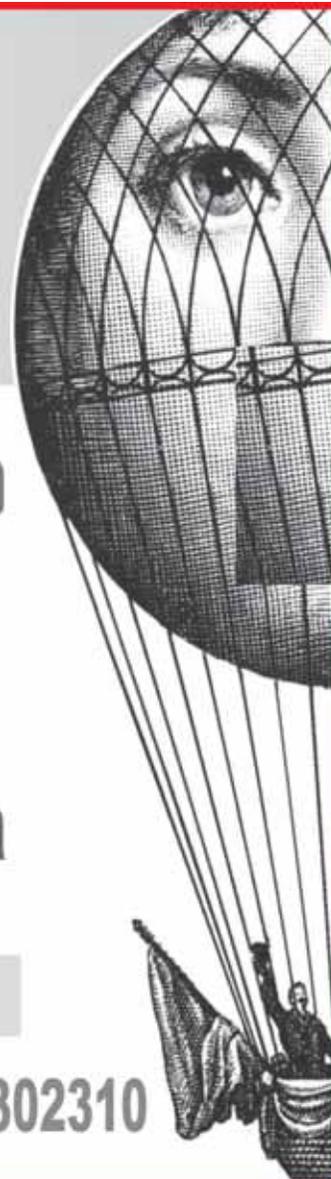
*..la Qualità
prende forma...*

nuovo show-room

- pavimenti • rivestimenti • igienici
- rubinetteria • parquet • arredo bagno
- oggettistica • camini • tutto per l'edilizia

www.leceramichevesuviane.it

Via Garibaldi, 145 POLLENA TROCCHIA (NA) ☎ 081 5302310



Nasce Progetto Vesuvio, una Silicon Valley sotto il Vulcano



Antonio Aprea: la passione per l'informatica al servizio del territorio

C'è uno spazio entro cui oggi è possibile comunicare. Scambiarsi informazioni, offerte e richieste di lavoro. Porporre un'idea e magari trovare qualcuno disposto a finanziarla così da renderla una bella realtà. E' nato, un aggregatore, un Social Network vesuviano, dove è possibile, una volta iscritti, entrare in relazione con una serie di realtà produttive e non di un intero territorio. www.progettovesuvio.it, è un contenitore di energie pulite e produttive che messe in rete possono rilanciare il territorio. E poi è tutto gratuito. L'idea è venuta ad Antonio Aprea, imprenditore delle Telecomunicazioni e dell'information technology. "Progetto vesuvio è un vero e proprio social network, con una sua chat, un suo sistema di mes-

saggistica e soprattutto la possibilità di postare e connettersi agli altri utenti iscritti. Funziona anche da vetrina commerciale, aziendale e di rilancio culturale e tutto gratis, perchè lo spirito del progetto è proprio quello di creare un virtuosismo intorno al Vulcano, attraverso il quale ogni utente (sia esso privato cittadino o azienda) possa mettere in rete le proprie idee, la propria attività, la propria professionalità. Una piazza virtuale e virtuosa, che possa produrre benessere, sfruttando la tecnologia, al territorio". E dati i numeri degli utenti registrati in pochissimo tempo, Progetto Vesuvio sta diventando davvero quel collettore che mancava e che ora c'è.

Antonio Caccavale
redazione@loravesuviana.it



La Vignà

**Azienda
Agrituristica
Cucina Tipica**



**Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781**



A.N.P.A.

CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI
ASSICURATIVI - LEGALI

SIETE TUTTI IVITATI GRATUITAMENTE

MEDICO LEGALE E AVVOCATO IN SEDE

Aperto da lunedì a venerdì dalle 09.00
alle 13.00 e dalle 15.00 alle 20.00
Sabato su appuntamento

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)

(S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)

Tel. 081 8931269 - Cell. 346 2442230

e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

Costruzioni Edili

Geometra Giovanni Bove

- Costruzioni e Demolizioni
- Lavori Edili
- Lavori Stradali
- Lavori Fognari
- Vendita Materiale Edile



Via P. Togliatti, 12 - Pollena Trocchia (Na) Cell. 338 4098675

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN



ZUPPA
DI COZZE

FAGIOLI E
FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO
"EVER GREEN" SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

Il provvedimento avversato dai Comitati, diventa esecutivo Strisce blu, continua la polemica in città

Pomigliano d'Arco - In città in questi giorni non si parla d'altro: il nuovo piano di sosta a pagamento a Pomigliano d'Arco ha superato la vicenda Fiat tra gli argomenti di conversazione dei cittadini. I parchimetri sono operativi dal 15 di Ottobre e prevedono una tariffa di 50 centesimi dal lunedì al sabato dalle 8:30 alle 13:30 e poi dalle 16 alle 20, con un prezzo minimo di 10 centesimi per 10 minuti. Una precisione che, secondo l'amministrazione presieduta dal sindaco Lello Russo, serve a rendere funzionali le soste brevi e brevissime, in realtà serve anche a tamponare un problema seccante: i parchimetri non danno resto. Il piano secondo il primo cit-

tadino serve a "favorire il commercio, cioè ad evitare di trovare auto parcheggiate tutto il giorno nelle zone commerciali". Da settembre, quando Pomigliano d'Arco si è trovata tappezzata di strisce blu, l'amministrazione ha fatto un passo indietro, ridipingendo di bianco molti dei posti a pagamento in tantissime strade della città. Un passo indietro dovuto anche alle tantissime proteste, prima tra tutte la raccolta firme del Codacons locale, presieduto da Mino Iorio. Nel documento redatto dall'associazione consumatori si fa riferimento alla grave crisi che ha colpito la città, più soggetta di altre alla crisi internazionale per via del suo legame strutturale alla

grande industria, e a molte presunte irregolarità nel posizionamento delle aree sosta che sarebbero in alcuni casi troppo vicini agli incroci, su strade non di competenza comunale, il caso di via Roma che è anche un tratto della strada provinciale via Nazionale Delle Puglie, e senza rispettare "in misura adeguata" come dice la legge, la proporzione tra aree di sosta a pagamento e gratuita. Non c'è traccia, inoltre, della possibilità di un abbonamento a tariffa agevolata per i residenti né di misure di compensazione alla mobilità, come l'incremento di mezzi pubblici adeguati. L'amministrazione però si riserva di apportare modifiche da qui a tre mesi,



Le strisce bianche coprono le blu...

periodo indicato come "di prova" e per le prime tre settimane non saranno emesse multe a chi sosterrà senza grattino. Aggiustamenti inadeguati per il Codacons e per i tanti comitati e movimenti nati per dire no alle strisce blu. La raccolta firme, appoggiata dal blogger locale Pa-

squino il Ciabattino, ha superato le 3mila adesioni e fa da supporto ad un diffida legale che il Codacons ha inviato al Comune di Pomigliano d'Arco e al tribunale ordinario, chiedendo di cancellare il provvedimento.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Continua il Forum de l'Ora Vesuviana su "tumori e veleni" Aumenti di tumore, è colpa dei rifiuti

Continua il focus de L'Ora Vesuviana sul vertiginoso incremento dei casi di malati di tumore in Campania e nel vesuviano. Questa volta abbiamo deciso di segnalare un dossier elaborato dall'Associazione italiana di oncologia medica (Aiom) e dall'Associazione italiana registri tumori (Airtum). Secondo gli esperti in un solo anno si sono registrati oltre 30mila nuovi casi di tumore. A lanciare l'allarme è l'oncologo Antonio Marfella, responsabile dell'Isde: "Stiamo perdendo la nostra battaglia contro il cancro. Questa malattia si diffonde con un'incidenza del 4 per cento l'anno e il costo delle cure dal

2002 è aumentato del 400 per cento. Entro il 2016 è prevista l'introduzione di 85 nuovi farmaci, costosissimi, per la cura dei pazienti. Di questo passo il servizio sanitario non potrà reggere". Marfella inoltre non ha risparmiato una stoccata alla politica: "La cancellazione del dipartimento di prevenzione e la conseguente nascita delle Arpa non ha prodotto i frutti sperati. Anzi, i controlli si sono in molti casi ridotti e ciò non ha fatto altro che aggravare la situazione". Allo scopo di sensibilizzare le istituzioni rispetto al problema dei rifiuti tossici e delle patologie tumorali medici e ricercatori hanno lanciato una pe-



Antonio Marfella: "Stiamo perdendo la battaglia!"

tizione on line (il link per firmare è <http://www.campania-terradiveleni.com/firma.html>): la sfida è raccogliere migliaia di adesioni da consegnare simbolicamente ai rappresentanti istituzionali e amministrativi con un

preciso messaggio: "Non voteremo politici e parlamentari che non fanno il proprio dovere per difendere la salute dei cittadini. E invitiamo gli elettori a fare lo stesso".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Auguri di cuore sposi!!!



Venticinque anni, ma l'amore è quello del primo giorno. Auguri a Pio e Maria Ignelzi da Lina e Salvatore e Enza e Federico.

FANTASY PARK

PARCO GIOCHI - LUDOTECA - AREA FESTA

Vieni a Trascorrere con amici e parenti
la tua festa. Ti divertirai... con Gonfiabili

Vasca con palline - Tappeti elastici
Area baby - Sala giochi da 0 a 12 anni



Prenotazioni
per Feste Private

Piccole Cerimonie
Compleanni



PREMIUM CALCIO

DA SETTEMBRE CON PREMIUM TUTTE LE PARTITE
DELLA SERIE A - CHAMPIONS LEAGUE - EUROPA LEAGUE
E INOLTRE TROVERAI PIZZETTE, PANINI E ROSTICCERIA

dal lunedì alla domenica
mattina dalle 10.30 alle 13.00
pomeriggio dalle 16.00 alle 22.00

FANTASY PARK

chiuso lunedì mattina

Via Fontana (ex Amarischia) - Ottaviano (NA)
Info. 081 8270272 - 3338222046 - 3389739294

CrisMakeUp
MAKEUPARTIST

TRUCCO SPOSA TRUCCO CORRETTIVO
TRUCCO TEATRALE
TRUCCO CINEMATOGRAFICO TRUCCO CON AIRBRUSH

cristinagagliardi.com - 328.3199863

Concorso per cantanti BUONA LA PRIMA

METTITI IN GIOCO

FAI SENTIRE LA TUA VOCE

VINCI una Produzione Discografica
Distribuzione digitale
Book fotografico

info e regolamento
www.buonalaprima.info
08119180840 - 3661910429

Realizza il tuo sogno
Il vincitore potresti essere tu

VAG2 studio via R. Ruggiero 107 (Parco Pastore), Agnano - Napoli

Rilascio di DIPLOMI certificati
a livello NAZIONALE!

Prenota la tua lezione
GRATUITA!



LA CASA DEL
BATTERISTA
ACCADEMIA NAZIONALE
Agnano Napoli

Via Raffaele Ruggiero 107

info: 3931002768 - lacasadelbatterista.it - giorgio.durantino@alice.it

ottobre 2012

Tra le correnti, avanzano i "rottamatori" Cuomo lascia, è bufera nel Pd

Portici - Parola d'ordine: "primarie". Entro il 28 ottobre il sindaco può ritirare le dimissioni. Una scelta possibile da parte di Vincenzo Cuomo specie se il Governo Nazionale dovesse ridurre i 180 giorni previsti per esseri liberi dal mandato comunale prima di candidarsi al parlamento. Le dimissioni di Cuomo hanno però fatto subito emergere correnti e ambizioni nel PD. Nei giorni scorsi il partito del sindaco uscente si è riunito per ricucire possibili strappi segnati dai tanti nomi degli aspiranti alla poltrona da primocittadino. Con insistenza si è andata via via affermando la corrente "rottamatrice" del partito che spera nella candidatura di Claudio Teodonno. Tra i nomi degli altri candidati circolati negli ultimi mesi c'è poi quello di Rosario Frosina, quest'ultimo messo di recente alla gogna da un manifesto anonimo apparso in città. Prende sempre più piede il ritorno dell'ex sindaco



Enzo Cuomo lascia per il Parlamento, senza eredi

Leopoldo Spedaliere e molti simpatizzanti del partito sperano nell'illustre candidatura di Gino Nicolais. Insomma, la folla di aspiranti ha portato alle primarie di coalizione. Primarie dove si è affacciato subito il nome di Salvatore Duraccio, assessore alla sicurezza di Italia dei Valori tra i non appartenenti al PD. Nella coalizione di maggioranza potrebbe presto entrare l'Udc che nei giorni scorsi col neosegretario Alfredo Alvieri ha aperto una nuova sezione nella quale stanno confluendo volti noti della politica locale come Paola Bruno, Mario Lago e

Santo Varbaro. Sembra poco chiaro il futuro organizzativo del Pdl dal punto di vista nazionale: nel contesto porticese la volontà di candidatura sinora emersa è quella del consigliere Enzo Ciotola. La Destra (il partito), forse appoggiata da liste civiche, già da tempo ha reso noto che presenterà Luciano Marotta. Lavori in corso in tutte le altre forze politiche, compreso il Movimento Cinque Stelle che come alle scorse elezioni comunali potrebbe indicare un candidato per il palazzo di Via Campitelli.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

A Massa di Somma mancano le fogne



Il medioevo a Massa, sotto Nello Oliviero

Massa di Somma - Un intero quartiere costituito da circa cento famiglie non ha disponibile un sistema fognario e un'adeguata infrastruttura stradale a garanzia quanto garantito. L'Ente regionale con una mano innalza vessilli di salute e sicurezza a garanzia d'innovazione sociale, mentre con l'altra, con pollice verso, sembra rinnegare la propria missione negando diritti minimi ai cittadini massesi. La Regione, infatti, ha reso disponibile anticipi ridotti e insufficienti che hanno instato sollevata dal consigliere socialista Nello Oliviero. "Il progetto che dovrebbe collegare Via Orefice e Via del Verde e realizzare l'impianto fognario non può completarsi perché l'Amministrazione regionale non eroga, secondo il piano definito e concordato,

quanto garantito. L'Ente regionale con una mano innalza vessilli di salute e sicurezza a garanzia d'innovazione sociale, mentre con l'altra, con pollice verso, sembra rinnegare la propria missione negando diritti minimi ai cittadini massesi. La Regione, infatti, ha reso disponibile anticipi ridotti e insufficienti che hanno instato sollevata dal consigliere socialista Nello Oliviero. "Il progetto che dovrebbe collegare Via Orefice e Via del Verde e realizzare l'impianto fognario non può completarsi perché l'Amministrazione regionale non eroga, secondo il piano definito e concordato,



Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

**PUBBLICIZZA LA TUA
ATTIVITÀ COMMERCIALE**

Mensile d'informazione gratuito
L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
www.loravesuviana.it

081 8971721
338 3284746
338 2279922

commerciale@loravesuviana.it

EDIZIONI DEL VESUVIO
immaginecomunicazione

Siti Internet - Manifesti - Brochure - Volantini
Biglietti da visita - Tabelle e insegne luminose
Tappeti/Zerbini personalizzati
Calendari e gadget personalizzati
Allestimento Fiere e Negozi
Uffici stampa



info: 349.3358746

Le scuole non vanno e son brutte? A San Sebastiano ci pensano i genitori...

San Sebastiano al Vesuvio - In una fase storica di vacche magre e con le casse delle amministrazioni pubbliche vuote e con amministratori con poche idee, come spesso accade dal basso prendono forma proposte e iniziative che cambiano il territorio in cui si vive. Questo il caso di un gruppo di genitori di San Sebastiano al Vesuvio che hanno deciso di rimboccarsi le maniche e di dedicare qualche ora del proprio tempo libero per garantire ai propri figli luoghi e spazi più vivibili e sicuri partendo dalle scuole del territorio. Il gruppo "La Fenice" si organizza e si mobilita grazie ai social network e in particolare su Facebook si decide il da farsi.



La Fenice: genitori in blue jeans e paletta, per render bella la scuola dei figli

"Con un piccolo sforzo - si legge sulla pagina del gruppo - siamo riusciti a dare un segno di cambiamento. Forse stiamo sognando oppure siamo pazzi, però la soddisfazione di piantare 70 piantine nel giardino

della scuola non la potete immaginare". In un altro post invece si legge: "E' da un mese che ho capito che nella situazione in cui stanno le scuole del mio paese non vanno e ho deciso di fare qualcosa di con-

creto ho iniziato un cammino con delle persone speciali, abbiamo ripulito due scuole, ritorniamo in una scuola, la Collodi, e metteremo la bandiera italiana".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Osservare la legalità

Somma Vesuviana - Un "osservatorio sulla legalità delle elezioni". È la proposta della Sinistra per Somma per vigilare sulla correttezza delle pratiche elettorali in vista delle elezioni del 2013, dove i cittadini sommesi si troveranno a scegliere la nuova amministrazione. "Un organismo temporaneo - ci dice il segretario Lorenzo Metodio - che osservi questo momento di vita civile e democratica dei cittadini e che si impegni a denunciare con tutti i mezzi comportamenti di prevaricazione, negazione delle libertà, di espressione delle proprie idee, di voto di scambio e di pratiche clientelari. Questo organismo potrebbe essere presieduto da una figura o una realtà indipendente come Libera o Don Tonino Palmese".

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

LAPILLO
LE AVVENTURE DI LAPILLO
da un'idea di Paolo Perrotto
disegni di Michele Riccardi

IL PRIMO FUMETTO SOTTO IL VESUVIO

...passiamo alla politica: Fiorito continua ad accusare la casta. "Facevano tutti così!" dice, e spuntano fuori altri nomi e cifre...

Ehi Marta, perchè mamma e papà sembrano due pentole a pressione!?

CHEEEI? Non lo sai? E' per via di quello scandalo sui politici, noi -tsk- Stanno saltando fuori tanti altarlari. Comunque non ho tempo per spiegarti, devo uscire. Dillo tu a papà che prendo la macchina. Byeel!♥

A casa di zia Stefania...

...France' a zia, che vuoi che ti dica. Sono un branco di ladri, non è certo una novità. Però ora ho da fare...

Ja France', ma che ti frega! Vieni, facciamoci una partita! Ho l'ultimo gioco della PS3!

Maradona, ma è possibile che 'sti politici so' tutti corrotti!? Chi entra in politica lo fa solo per soldi e potere? Nessuno si appassiona all'amministrazione del proprio paese o della nazione per il bene di tutti?

Caro Lapillo, 'a verità è che mo ce facimm 'o sang' amaro per via 'e chist'at' 'mbroglione, ma quanti altri scandali si son scoperti prima di quest'ultimo? I nostri politici ci hanno sempre preso in giro, e comunque abbiamo continuato a votarli, fancendogli fare i loro porci comodi!...

...Quindi ora, o smettiamo di votarli, una volta per tutte, unanimamente, o possiamo affidarci ai giovani politici, quelli bravi, che venendo da una cultura più moderna, mirano a nuovi orizzonti, e hanno voglia di far bene. Perchè fare politica significa prestare un servizio, e non ricevere privilegi.

MIR 2012

FANTASIE ALIMENTARI

Salumeria - Macelleria - Prodotti tipici di **Ciro Barbato**

**Carni Italiane
di 1° Qualità
Agnelli e Capretti
Paesani
Salsicce al Vino**



**LATTICINI
DI AGEROLA
(ORIGINALI)**

**Pane di S. Sebastiano
Mozzarella di Bufala
Salumi di 1° Qualità
Pasta Artigianale**

tutta la qualità e la convenienza
direttamente a casa tua

081. 531 1479
CONSEGNE GRATIS!

VIA SAN GIACOMO, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA)

GMCRENT

H I G H T C L A S S R E N T

Fittasi auto per cerimonie

Prenotami!!!
Per il tuo giorno importante



info: 081 8972235 - 366 1912408 - gmcrent2010@hotmail.it

Più impegno coi giovani, senza trascurare gli anziani in città Simona Mauriello e la rivoluzione delle politiche sociali



La prof. Mauriello, astro nascente della politica locale, voluta da Guadagni

Volla - Sono già numerose le attività svolte dalla Prof.ssa in lettere presso la scuola media Matilde Serao, neo- vicesindaco, Simona Mauriello, la quale, alla sua prima esperienza politica, è stata delegata assessore alle politiche sociali, alla pubblica istruzione, allo spettacolo ed alle pari opportunità. " In questi tre mesi di lavoro, credo - ci illustra - di aver dato una svolta significativa a questo territorio ed ai cittadini. Una delle mie prime prerogative in ambito della pubblica istruzione è stata quella di munire il paese di edifici scolastici - continua - ho agito in primis laddove coesistevano delle emergenze e dopo numerosi sopralluoghi ed interventi diretti, sono riuscita - ammette soddisfatta - ad inserire nella scuola S. Giovanni Bosco di Via Rossi, un' intera sezione di Prima Media - continua ancora - mentre per quanto riguarda il Liceo che vige sul nostro territorio, non sarebbe competenza del comune ma della Provincia, ciò nonostante ci siamo messi nel bilancio le classi che mancavano all'Istituto e che a cavallo della vecchia e nuova amministrazione, avevano preso in prestito dall' Istituto De Sica." Ma non è solo nell' ambito della Pubblica Istruzione che muove la Prof.ssa Mauriello. "Nell' ambito della cultura, sto cercando - annuncia - di essere quanto più vicina ai

giovani, ho infatti organizzato la presentazione del libro 'l'uomo nero ha gli occhi azzurri' per dare modo ai giovani di entrare a contatto con queste realtà come quella della pedofilia- continua - mentre il 22 ottobre, sempre nell'auditorium della scuola Matilde Serao, ci sarà il 'Doping-out' ovvero un incontro per i ragazzi con medici sportivi per uno sport pulito, dopodiché ci sposteremo allo stadio Borsellino per una partita di calcio. - conclude ancora -

Per quanto riguarda le politiche sociali ho creato due campi estivi questa estate: uno per i minori a rischio, l' altro per i disabili per tenerli impegnati durante le vacanze estive, unendo la terapia allo svago". Insomma sembrerebbe che, forse, per la prima volta, all' interno dell' amministrazione comunale, ci sia qualcuno realmente interessato alle problematiche dei giovani e alle loro richieste.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Politica, buon vino e vecchi ricordi... auguri!



Massa di Somma - Gli amici di sempre si sono ritrovati per festeggiare Antonio Esposito, classe '49 e assessore massese nei primi anni della costituzione del comune. Oltre agli amici e i familiari, ospiti della rimpatriata il buon vino prodotto da Antonio e la musica inconfondibile del maestro Umberto

Sorrentino, vera è propria memoria storica della musica classica napoletana. Ad accompagnare il maestro Sorrentino come sempre Pasquale Giordano, che smessi gli arnesi del lavoro (sapiente e storico macellaio massese) si trasforma in un eccezionale one man show.

Salvatore Esposito

Tarsu in aumento, Manzo incalza e accusa la maggioranza Capasso

San Sebastiano al Vesuvio - Nell'ultimo consiglio comunale è stato posto all'ordine del giorno l'approvazione del bilancio preventivo per l'anno corrente. Di particolare interesse ovviamente la discussione sulle nuove aliquote per la Tarsu sui rifiuti urbani per il 2012. Sull'aumento della Tarsu a San Sebastiano al Vesuvio è intervenuto il consigliere di opposizione Gennaro Manzo. "A San Sebastiano - afferma Manzo - il servizio di smaltimento dei rifiuti negli ultimi anni, con continue richieste di spese extracontrattuali, è arrivato a costare più di Cercola. Però a ciò si accompagna un pessimo servizio e la nostra città è sempre più sporca. E' inutile che il

Sindaco dichiari che ciò è dovuto alla difficoltà di sostituire i dipendenti comunali addetti al settore ecologia che vanno in pensione: il contratto stipulato con la società di gestione prevede anche lo spazzamento delle strade. Capasso continua ad aumentare le tasse ai cittadini. Ormai la situazione economica del comune è disastrosa e, non sapendo cosa fare, la maggioranza continua a chiedere i soldi ai cittadini, i quali devono sapere che le tasse si possono abbassare e, soprattutto, è possibile ridurre il costo della Tarsu garantendo un servizio migliore. Abbiamo spiegato tutto questo nell'ultimo consiglio, dati alla mano. Tuttavia, il Sindaco Capasso e



Gennaro Manzo e il sindaco Pino Capasso

la sua maggioranza hanno ignorato le nostre proposte ritenendo molto più facile aumentare i costi del servizio a danno dei cittadini. E', infatti, necessario fare una gara di appalto per ridurre il costo del servizio e porre fine all'illegittimo affidamento che questa amministrazione

proroga di anno in anno alla stessa società. In questo momento, è evidente la difficoltà del Sindaco e della sua maggioranza che non sanno fare altro che aumentare i costi e sprecare i soldi dei cittadini".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

SASSO



PETROLEUM



**PREZZI
ECCEZIONALI
SERVITO**

**APERTI 7 GIORNI SU 7
DALLE 6.00 ALLE 20.00
FESTIVI COMPRESI**

Via Romani 120, 80048 Sant'Anastasia (NA)

Melania Rea, troppi misteri e nuovi sviluppi nelle indagini

Somma vesuviana - Nuovi sviluppi per il caso di Melania Rea, la giovane donna ammazzata con 35 coltellate nel bosco di ripe di Civitella il 18 aprile 2011. Nonostante le quasi undici ore di udienza a Teramo, nel processo con rito abbreviato che vede imputato Salvatore Parolisi (marito di Melania), ancora non vigono certezze sul caso, che sembrerebbe restare, a distanza di quasi due anni, ancora un mistero. Il palazzo di giustizia, ove si è tenuta l'udienza, come sempre, è stato occupato da fotografi e giornalisti, per cui, l'imputato è stato fatto entrare dal garage, per evitare lo sguardo dei cu-

riosi e le domande dei giornalisti. In aula hanno assistito il padre di Melania, il fratello e lo zio Gennaro. Difficile per la famiglia Rea assistere alla proiezione delle immagini sul grande schermo, Gennaro (papà di Melania) ha dovuto



abbandonare l'aula accompagnato dallo zio Gennaro, ma anche per

lo stesso Parolisi (accusato dell'omicidio), è stato difficile, tanto è vero che ha dovuto coprirsi gli occhi. I periti hanno ritenuto opportuno sottolineare alcune incertezze. La prima è l'ora del delitto, che non risulterebbe compatibile con la tesi di Parolisi; un'altra è la precisazione del metodo con cui sia avvenuto il delitto; l'ultima è il contenuto gastrico della vittima, i periti definiscono grandemente incerto l'ultimo pasto di Melania, mentre strana risulterebbe la quantità di caffeina riscontrata nel suo organismo, ciò significherebbe che prima della morte, la giovane mamma sommesse, abbia assunto un alimento che



Melania Rea e sotto il marito Salvatore Parolisi accusato dell'omicidio

conteneva caffeina. Al termine dell'udienza a parlare con i giornalisti è sempre lo zio di Melania, Gennaro, come d'altronde avviene anche in varie trasmissioni televisive. Gennaro fa presente che il tema delicato che preoccupa la famiglia Rea è quello della piccola Vittoria (figlia di Parolisi e Melania). Gennaro dichiara che la piccola a volte non vuole parlare con il padre al telefono e

che addirittura sembrerebbe non riconoscerlo. In ultimo la grande preoccupazione è quella che se dovesse essere assolto Parolisi (cosa che assolutamente non si augurano) potrebbe riottenere la podestà genitoriale sospesa e riprendersi Vittoria. Il processo proseguirà oggi con pm e parti civili, quindi la difesa parlerà il 26 ottobre.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it



CENTRO di FISIOTERAPIA

Autorizzazione sanitaria
nr. 1/COM del 14/09/2006
del Comune di Cercola
Certificazione ISO 9001
Direttore Sanitario Specialista Fisiatra
dott. Antonio Corbisiero

il centro polispecialistico al servizio della vostra salute

Si effettuano in convenzione:

Tecarterapia - Laserterapia - Elettroterapia - Ionoforesi
Tens - Magnetoterapia - Ultrasuoni - Diatermia
Infrarosso - Ipertermia - Massaggi - Massaggi di
linfodrenaggio - Rieducazione motoria - Mobilizzazioni

per la cura di:

Artrosi - Artriti - Distorsioni - Traumatismi - Fratture
Postumi Interventi Chirurgici - Paresi - Deformità Congenite
Patologie Colonna Vertebrale - Disturbi Respiratori

VISITA SPECIALISTICA FISIATRICA GRATUITA

Via Silvio Pellico, 25 (traversa di fronte al Municipio) Cercola (NA)
Info. 081 7331615 - 081 555 2197 - centrodifisioterapia@alice.it



Elvira, l'abbandono e l'appello di mamma Rosa

Volla - Non sempre nel nostro territorio le Istituzioni si muovono affinché siano riconosciuti i diritti dei cittadini. È la storia di Elvira Ruocco 36enne di Volla, affetta dal morbo di Friedreich, una malattia rara che la tiene inchiodata da decenni sulla sedia a rotelle e di sua madre Rosa Angioino che da anni lotta per i diritti di sua figlia. La storia è stata già resa nota alle cronache locali per la battaglia della Signora Angioino per ricevere quattro ore settimanali di assistenza domiciliare. Ora però la causa dello scoppio è il montacarichi rotto. Aveva fatto tanto per ottenerlo dal Comune di Napoli - visto e considerato che il Parco Romeo in cui abita, è ubicato a Volla ma è di proprietà del Comune di Napoli - ed ora è costretta, a causa del disservizio, ad essere prigioniera in casa sua da due mesi. "Elvira ha delle visite da fare - ci spiega rammaricata Rosa



Elvira Ruocco, il dramma, la dignità... l'abbandono

Angioino - noi abbiamo bisogno di uscire di casa, abbiamo dovuto trascinare la sedia a rotelle in braccio per uscire, ci siamo fatti aiutare da dei vicini, col rischio di cadere, uccidere Elvira ed ammazzarci noi, la sedia è pesante c'è bisogno assolutamente del montacarichi. Sapete che cosa mi hanno detto i funzionari del Comune quando sono venuti a controllare il guasto? Che quando me lo montarono io firmi delle carte ove v'era scritto che in caso di guasto avrei dovuto provvedere personalmen-

te. Mi appello a tutte le Istituzioni competenti: Come faccio a prendermi carico di questa spesa, visto e considerato che io e mio figlio siamo disoccupati, mio marito ci ha abbandonati e viviamo con la sola pensione di invalidità di mia figlia Elvira, che oltretutto consumiamo tra visite, ultimamente anche oculistiche, perché Elvira sta perdendo la vista e medicine non mutuabili - conclude - Ho bisogno di aiuto non possiamo continuare a lottare da sole."

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

I quadri dell'Udc per la riapertura del Pronto Soccorso

Sant'Anastasia - Urbanistica e sanità, sono i due argomenti principali discussi presso la sezione locale dell'UDC alla presenza degli iscritti e del gruppo consiliare. Visto il grave disagio che sta arrecando ai cittadini la quasi totale chiusura dell'Ospedale Apicella di Pollena Trocchia, nel corso della riunione si è deciso che

Mare. In riferimento alla zona rossa, invece, che tuttora è al vaglio del competente Consiglio Regionale, si resta in attesa di un provvedimento positivo definitivo su cui il

nostro Consigliere Regionale e Segretario provinciale Carmine Mocerino ha presentato emendamenti collaborativi, mentre i tecnici e dirigenti



della locale sezione, chiederanno un incontro al Sindaco e al gruppo che sta lavorando al piano regolatore al fine di accelerare i tempi di attuazione e contribuire ad uno sviluppo economico-commerciale e sociale di Sant'Anastasia.

Antonio Caccavale
redazione@loravesuviana.it

Isola ecologica, finisce in sgombero il muro contro muro

Sant'Anastasia - È destinata ad entrare nella storia di Sant'Anastasia tra le pagine più nere, l'operazione di sgombero dei manifestanti contro l'isola ecologica avvenuta il 2 ottobre scorso. Tre cariche delle forze dell'ordine in assetto antisommossa e in numero elevato contro un gruppo di manifestanti, per lo più di anziani, ragazzi e donne, il tutto davanti all'ingresso di una scuola, l'istituto comprensivo Elsa Morante. Una misura drastica che arriva dopo mesi di polemiche, sia tra maggioranza e opposizione, sia tra la politica e alcuni cittadini del parco Quadrifoglio di via Romani,

che hanno lottato energicamente contro l'impianto che sorgerà da qui a pochi mesi, salvo ripensamenti dell'amministrazione o mancanza di fondi. Non è chiaro infatti se la Provincia destinerà denaro per il finanziamento dell'opera, approvata ma legata alle conseguenze della spending review. Di sicuro si sa soltanto che se l'opera non verrà realizzata entro febbraio 2013 Sant'Anastasia perderà sicuramente il finanziamento. Il sindaco Carmine Esposito ha dichiarato in consiglio Comunale che "l'isola ecologica si farà anche con le casse comunali, se ci saran-



Gli scontri a Sant'Anastasia tra polizia e comitato

no ritardi dalla Provincia". Si tratta di un impianto che consentirà ai cittadini di portare rifiuti ingombranti in dei cassoni, dove saranno depositati in attesa di un automezzo che li porti verso i luoghi adibiti al riciclo, o in discarica. Riguardo alle polemiche sul cambio di luogo per motivi di vicinanza politica con alcuni influenti cittadini vicini

all'amministrazione Esposito, come dichiarato dall'opposizione, l'assessore all'urbanistica Giancarlo Graziani risponde: "L'isola ecologica è stata spostata perché l'area inizialmente proposta, è stata destinata ad un parcheggio per il turismo religioso, dove possono sostare i pullman dei pellegrini. L'isola ecologica doveva trovarsi su un suolo

di totale proprietà del Comune, immediatamente accessibile da una strada pubblica e, nel caso dell'area del Boschetto, le due strade individuate erano una sterrata e l'altra in parte di proprietà di un privato". "Per quanto riguarda le misure di compensazione - continua Graziani - abbiamo previsto un Incubatore di Impresa nell'area dei prefabbricati gestiti dall'Avis. Si tratta di una struttura che permetta di spiegare ai giovani le reali opportunità di mettere su un'impresa, anche relativamente al trattamento dei rifiuti, che oggi sono un'importante risorsa. Il progetto è entrato nell'elenco dei progetti finanziabili della Regione, ora resta da capire se ci sarà la disponibilità economica".

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

CARTOLANDIA

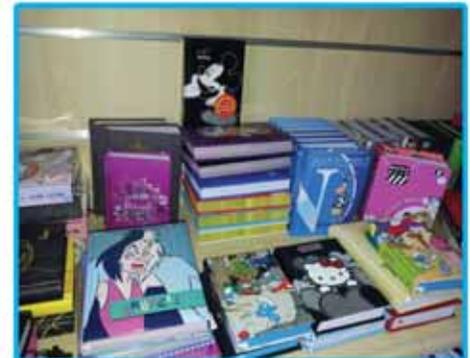
www.cartolandiapollena.it

CARTOLERIA E ARTICOLI DA REGALO

TIMBRI DIGITALI (in 5 min.)

RILEGATURA TESI DI LAUREA - SERVIZIO FAX - FOTOCOPIE

RICARICHE TELEFONICHE - PAGAMENTO BOLLETTE



**TUTTO PER LA SCUOLA
LIBRI SCOLASTICI**

(si accettano buoni libri)

www.cartolandiapollena.it

P.zza Amodio, 5 - Pollena Trocchia (Na)

Info: 081 3080403 - Fax 081 8971439

**cartolandia
balloon**
www.cartolandiapollena.it

*Un palloncino
per ogni occasione*

FALEGNAMERIA

MADDALUNO S.A.S.
di Pasquale Maddaluno

**Lavorazione
Artigianale
di Porte e Finestre
in legno pregiato**

classico - moderno - contemporaneo



apri le porte alla qualità
entra nel mondo della convenienza

Stabilimento e Show Room

www.maddalunoporte.com

Via G. Travi, 2 Cercola (Na) - Tel e Fax 081 7332568 - Cell.3683625508

Un bando per due chioschi in città

Sant'Anastasia - Una buona notizia. Parte il bando per la creazione e gestione di due chioschi commerciali in due aree pubbliche della città. Le tipologie merceologiche che possono nascere con i chioschi sono: ristoranti, pizzerie, paninoteche; oppure bar con attività di vendita coloniali. "Con i chioschi facciamo un investimento sui giovani e soprattutto su coloro che intendono creare un'attività commerciale di un certo prestigio, che sia un punto di riferimento e di incontro per i cittadini. Per questo - afferma l'assessore alle attività produttive, Armando Di Perna - i rapporti tra comune e concessionario saranno regolati mediante una convenzione e concederemo in uso le aree per anni 10 con possibilità di rinnovo alla scadenza. Il concessionario dovrà provvedere al pagamento della tassa di occupazione di suolo pubblico, ma la tassa sarà ridotta se provvede alla manutenzione ordinaria dell'area adiacente il chiosco. Sul sito internet del Comune tutte le informazioni utili.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

I sogni dallo Sri Lanka finiscono sulle scale del cortile... La storia di Sarah e dei suoi gemellini

Pollena Trocchia - Sarah 33 anni, originaria dello Sri Lanka, dice di non aver mai avuto le idee chiare su quello che sarebbe diventata da "grande" ma dentro sè ha sempre sentito l'esigenza di dover andare via dal suo paese perchè, aveva la convinzione che soltanto in questo modo avrebbe potuto cambiare la sua vita. Circa quattro anni fa, una sua amica realizza questo suo desiderio, le regala, un biglietto aereo solo andata per l'Italia. Dopo dodici ore di volo giunge a Napoli, non aveva nè un posto per dormire, nè soldi in tasca, solo tanta speranza nel cuore. Dopo varie notti trascorse a dormire nei pressi della stazione Garibaldi, le sore del centro di "prima accoglienza" del Frullone sito a Chiaiano la assistono e le



offrono anche di lavorare come badante ad un'anziana. Finalmente le sembra che tutto stia andando per il meglio e che il suo istinto non sbagliava: in Italia davvero la sua vita poteva migliorare. Dopo pochi mesi resta incinta di un indiano, otto anni più giovane di lei, continua a lavorare ma con la nascita dei due gemellini è costret-

ta a lasciare il lavoro. Si trasferisce insieme ai bambini e al suo compagno a Pollena Trocchia, iniziano entrambi a far ricadere i loro problemi nell'alcool; da circa tre mesi i servizi sociali le hanno portato via i suoi bambini dandogli la possibilità di vederli soltanto due ore per settimana. La sua situazione peggiora giorno per giorno, le

mancano tantissimo i suoi due figli e, ogni volta che il suo compagno rientra a casa ubriaco viene picchiata, strattonata, "sbattuta" fuori casa e costretta a dormire nelle scale del cortile. Sulla felicità della sua vita ormai non conta più, vorrebbe soltanto allontanarsi dal compagno, trovare un posto per dormire ed un lavoro; soltanto con un lavoro e smettendo di bere alcool può iniziare a lottare per riavere i suoi bambini. Nonostante la sua vita qui in Italia non sia andata proprio come lei desiderava, continua a difendere e ad essere innamorata di Napoli, è lei stessa ad affermare che nonostante tutto non tornerebbe mai nella soprannominata "lacrime dell'India".

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it

Parte il rilancio dei trasporti a Volla

Volla - Muoversi a Volla con i trasporti pubblici negli ultimi mesi non è stato molto facile. Corse che saltano, fermate non rispettate, ed addirittura linee fantasma, che dall'oggi al domani sono scomparse. "I disservizi sono finiti" è questa la speranza che Agostino Navarro (nella foto), assessore ai trasporti, da all'intera cittadinanza vollese. -Purtroppo i trasporti pubblici hanno subito dei tagli da parte della

Provincia e della Regione, ma l'amministrazione territoriale si è impegnata a garantire un servizio comunque efficace ed una diminuzione dei tagli sulle linee ordinarie. Per quanto riguarda l'ANM ci sarà una diminuzione da quattro linee a due, subendo quindi non il 100% dei tagli, come previsto, ma il 50%, scaricando i tagli sui percorsi che garantisce efficientemente anche la circumvesuviana. Per

quanto riguarda la CLP c'è già uno sviluppo in linea sperimentale e sono garantite sei linee: Pollena - Volla, Volla - Napoli (in autostrada), Zona periferica di Volla a Cercola, linea urbana e due linee per i percorsi scolastici, un totale incremento in termini di percorrenza per il paese - spiegherà ancora - per quanto riguarda la CTP l'amministrazione non ha competenza in quanto è una azienda in fallimento, garantiremo

però un servizio di linea che collegherà la cittadinanza alla stazione della circumvesuviana di via Lufrano - conclude - L'amministrazione locale non ha accettato i tagli ma si è recata dalle aziende in oggetto, avvicinandosi in maniera responsabile, cercando di migliorare i servizi a tutela della cittadinanza vollese al fine di consegnare un sistema organizzato".

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

quotidiano on-line - webtv

www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

Continua l'odissea all'Asl dei cittadini porticesi Una giornata a "girare" per l'Asl...

I cittadini porticesi sono disorientati dopo i nuovi assetti della sanità che prevedono l'accorpamento di Portici all'Asl NA3 Sud con il decreto n.98 del 10 agosto a firma del commissario ad acta per la sanità. Poche le informazioni a riguardo date alla popolazione porticese, che, perplessa, barcolla nel buio del disagio sanitario. Quattro anni fa, la Giunta Regionale aveva già deliberato un provvedimento che prevedeva tagli agli sprechi, riduzione delle procedure burocratiche, miglioramento dei servizi offerti ai cittadini e la riduzione delle aziende sanitarie regionali da 13 a 7 compreso l'accorpamento dell'ASL NA 5 di portici all'Asl NA1. "Si trattava di un atto dovuto - dice Bruno Provitera, assessore alle Politiche Sanitarie della città, che rispettava il piano per il rientro finanziario, concordato tra stato e regione Campania e varato a novembre 2008 dal Consiglio Regionale della Campania". E così, senza troppi preavvisi, il comparto sanitario locale è stato catapultato improvvisamente in una realtà completamente nuova, quella della Asl NA1, definita l'azienda pubblica più indebitata d'Europa. Dopo quattro anni di stenti finanziari, avanza una proposta di legge che tende a modifi-



care la legge regionale n.16 del 28 novembre 2008 coerentemente al piano di rientro del deficit finanziario, che tende a determinare le condizioni per un assetto organizzativo più snello ed efficiente nella sanità pubblica e privata accorpando ulteriormente le aziende sanitarie locali. Dopo le polemiche iniziali, si è formato un consiglio comunale per un atto di giudizio e si è creata un vero e proprio divario sulla decisione da prendere rispetto a tale proposta. Il novanta per cento degli operatori dipendenti del distretto sanitario di Portici, intanto, ha raccolto firme per provare la disapprovazione generale dinanzi a tale cambiamento, chiedendo alle autorità di poter restare nell'ambito territoriale dell'Asl Na1. Intanto, come indicato nella

normativa regionale, l'ex scuola elementare adiacente via Martiri di via Fani viene individuata e destinata a divenire Presidio Sanitario d'Urgenza Territoriale (P.S.A.U.T.). Una struttura di primo intervento in cui è prevista l'assistenza medica per casi di minore complessità, l'osservazione medica breve e la piccola chirurgia. Tali interventi sono finalizzati alla stabilizzazione del paziente in fase critica e la eventuale attivazione del trasporto presso l'ospedale più vicino. I lavori di ristrutturazione sono stati completati e quando tutto sembrava pronto all'allestimento con macchinari e arredamento, viene disatteso il protocollo d'Intesa con l'azienda sanitaria locale e non resta che pensare, ormai, ad un uso diverso da dare alla strut-

tura. "Dobbiamo far sì dice Fernando Farroni, Assessore alle risorse umane ed ai rapporti con i cittadini, che tale riordinamento sanitario diventi non un disagio, ma un'opportunità per la nostra città, di crescita per rilanciare il concetto territorialità ed in particolare di Sanità pubblica sul territorio. Bisogna aver fiducia in altri protocolli d'intesa, le autorità del comune di Portici faranno il possibile per creare sul territorio nuovi dipartimenti e strutture convenzionate destinate alla sanità locale, anche se dipenderà dall'Asl l'ultima parola in termini di risorse economiche da investire. Invito tutte le associazioni cittadine, come il CAD (centro ascolto del disagio) di Portici, a creare assieme l'amministrazione comunale, un momento di incontro per esplicitare la situazione alla cittadinanza, per ascoltare e programmare un intervento che tenda a risolvere i disagi". Nessun consistente cambiamento sembra previsto per il momento per gli utenti, a parte il riferimento ospedaliero, per la chirurgia generale e d'urgenza, che non sarà più il Loreto mare di via Marina, ma l'equidistante presidio ospedaliero di Boscotrecase.

Cristina Coppa
redazione@loravesuviana.it

Sicurezza sul lavoro, denunce a Portici

Portici - Quindici persone sono state denunciate per violazioni sulla normativa a tutela dei lavoratori: è accaduto a Portici nell'ambito di una ispezione predisposta dai carabinieri. A viale Camaggio, in un cantiere edile dove erano in corso lavori per il rifacimento della strada comunale, i carabinieri della stazione locale hanno denunciato in stato di libertà un 36enne di Quarto che, in qualità di datore di lavoro non avrebbe vigilato sull'osservanza, da parte dei singoli dipendenti, degli obblighi di legge previsti in materia di salute e sicurezza sul lavoro; denunciati anche dieci operai privi dei dispositivi di protezione. Analogo controllo in un cantiere edile in un condominio sul viale Leone dove si stavano svolgendo lavori di manutenzione straordinaria: i carabinieri hanno denunciato in stato di libertà il datore di lavoro, un 45enne di Napoli, e tre operai.

Luana Paparo
Redazione@
loravesuviana.it

**25.000 copie gratuite
il Quotidiano On-line
la Web tv**

www.loravesuviana.it

CONTENITORE DI INFORMAZIONE

per la tua pubblicità su l'Ora Vesuviana

081 8971721 - 338 3284746 - 338 2279922 - commerciale@loravesuviana.it





Chemin de fer

music - game - cocktail



SNACK - COCKTAIL BAR

CAFFETTERIA

CIOCCOLATERIA

INCONTRI DI LAVORO

INTERNET POINT

NARGHILE

TUTTE LE PARTITE DEL NAPOLI

CAMPIONATO E COPPA UEFA

TUTTI I VENERDÌ SERATE A TEMA

Se non è un gioco, che vita è?

FESTECCIA IL TUO EVENTO PRENOTANDO IL PRIVÈ

Sala interna con 40 Slot
Poker online

Chemin de fer

Piazza Massimo Troisi - San Giorgio a Cremano (Na)

Info: 081 271245 - 338 7962102 - 333 6798581

x Facebook e msn
chemindefer@hotmail.it

www.cheminweb.net

Lisalfer

di Salvatore Lipardi

Impresa Edile

Lavori in Ferro

Manutenzione e Riparazioni in genere

Progettazione e Realizzazione

Ristrutturazione e Allestimento negozi

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it

Centro antico, nonostante le denunce è abbandonato

"Il centro storico di Portici è stato completamente dimenticato dalle istituzioni portici, durante il doppio mandato Cuomo". Sono le parole di Antonio Lippolis, Presidente dell'Associazione "Borgo Antico Portici", associazione, nata 2 anni fa, nell'intento di dare una voce agli abitanti del centro storico porticese. Secondo quanto ci dice Antonio Lippolis, pare che l'intera area viva, da anni, una situazione di totale degrado, e abbandono. "2 anni fa decisi di fondare la mia associazione per cercare di risollevare quest'area della città. Il mercato, per la ricchezza di monumenti e di palazzi storici, e per le tante attività commerciali presenti, dovrebbe essere il polmone economico, ed il centro culturale della città, ma, invece, risulta essere un'area degradata e abbandonata a sé stessa. Questo perché si è preferito investire in tante altre zone cittadine, come il Granatello ed il Viale Leonardo Da Vinci, dimenticandosi delle tante attività commerciali, e delle tante famiglie che risiedono nel Centro Storico di Portici. Negli ultimi

anni, l'unico e timido tentativo di rilancio della zona fu avviato dalla giunta Spedalieri con il progetto del Mercato Coperto. Ma durante il mandato Cuomo, il progetto è svanito nel nulla, ed il mercato coperto, ora, risulta essere una costruzione in stato di totale abbandono. Eppure in questi anni la mia associazione ha presentato all'Amministrazione Comunale molti progetti (di cui, molti a costo zero), che non sono mai stati ascoltati. Invece di offrirci qualche garanzia, ci tolgono le poche rimaste: la ZTL non viene rispettata, perché la stazione di controllo dei vigili viene posta soltanto all'ingresso di Via Marconi, lasciando dunque gli altri due punti, in cui è possibile accedere all'area mercatale; il servizio escrementi non funziona da ben 3 anni, e i marciapiedi sono perennemente sporchi; ma quello

che sconvolge di più, è la totale assenza delle forze dell'ordine, e quindi, di sicurezza nella zona. Più volte in questi anni ho sollecitato le istituzioni di installare un presidio fisso di Vigili Urbani, per contrastare l'anarchia e la criminalità, ma mai niente è stato fatto. In più si stanno aprendo sempre più attività commerciali cinesi, che non rispettano alcun diritto del lavoratore, e alcuna norma igienico-sanitaria, e che, perciò, mettono ancora più a repentaglio il commercio locale. Anche questa cosa è stata segnalata più volte, dalla mia Associazione, alle autorità; ma, ancora una volta, le nostre proteste sono cadute nel dimenticatoio". Non è da escludere, dunque, la ricandidatura di Antonio Lippolis, alle prossime elezioni comunali: "Ho deciso di ricandidarmi, per dare una voce alla vera Por-



Il centro storico di Portici, abbandonato e in declino

tici. La Portici del Centro Storico. Voglio portare alla luce le bellezze artistiche della zona. Grazie alla mia associazione nell'ultimo anno, ben otto persone del "Comitato Borgo Antico" hanno trovato lavoro. Nel caso, però, incontrassi qualcuno più giovane, disposto a porre l'attenzione comunale sul centro storico, sarei ben felice di farmi da parte." Puntuale, è arrivata, però, la risposta delle istituzioni. Parla l'Assessore al Commercio del piccolo comune della Reggia, Aniello Pignalosa: "La Giunta Cuomo non si è mai dimenticata del Centro Storico di Portici. Certo, in questi anni si poteva fare qualcosa di più, ma la vicenda del Mercato Coperto ci ha spezzato le gambe: l'Amministrazione Comunale, infatti, una volta ultimati i

lavori per la realizzazione della struttura, si è trovata nell'impossibilità di gestirla autonomamente. Qualche anno fa, si decise, perciò, di affidare la struttura ad una ditta privata, che non ha, però, adempiuto ai patti previsti; e per questo, il Comune ha avviato un'azione di danno. Adesso, stiamo cercando una nuova società a cui affidare la struttura. Una volta sbloccata la situazione, potremmo intraprendere molte politiche, per cercare di risollevare il commercio dell'area. Il Centro storico resta per noi una zona di fondamentale importanza, e siamo consapevoli del contributo sia culturale, che economico, che l'intera area può offrire alla città e ai suoi cittadini".

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



Vulcania: lo psicologo come sostegno al superamento delle difficoltà della vita

Sempre più spesso sui giornali e in tv ascoltiamo il parere di psicologi, tuttavia esiste ancora molta confusione su questa professione. Lo psicologo è laureato in psicologia, iscritto all'Ordine Professionale e continua a specializzarsi e ad aggiornarsi nell'ambito del comportamento umano. Chi va dallo psicologo? Se state pensando ai pazzi, la risposta è sbagliata; avere una difficoltà psicologica non significa questo. Vivere momenti di difficoltà nell'arco della propria vita è una condizione naturale dell'essere umano. C'è da dire che le persone posseggono risorse per affrontare tali difficoltà, solitamente

ci si rivolge agli amici, alla famiglia, ma in molti casi questo non basta, o addirittura è proprio nelle relazioni più importanti che si hanno le maggiori difficoltà. In questi casi, può essere utile rivolgersi ad un professionista, quale è lo psicologo, specializzato ad aiutare le persone con difficoltà relazionali, esistenziali, lavorative, affettive e/o familiari. Alcune persone vengono curate dallo psichiatra con i farmaci, ma vengono seguite anche dallo psicologo per migliorare la qualità della vita. Quindi si rivolgono allo psicologo, sia persone con disturbi gravi, sia persone con disagi di lieve entità che



hanno bisogno di un sostegno. Comunemente si pensa che lo psicologo legga nella mente degli altri, e che risolva, quasi con poteri magici, i problemi della gente. Tutto ciò non è reale. Lo psicologo aiuta la persona ad attivare le proprie risorse interiori per affrontare le difficoltà, possiede strumenti scientifici per guidarla a comprendere e modificare attivamente quei comportamenti e atteggiamenti che possono essere causa della sua sofferenza. Infine, non bisogna

pensare che lo psicologo sia solo uno specialista che cura il "disagio", ma un esperto che lavora nell'ottica della prevenzione, della promozione del benessere psicologico e del miglioramento della qualità di vita delle persone.

Dott.ssa Giuliana Bifulco
Dott.ssa Pina Panico
Centro di Psicologia e Psicoterapia
Vulcania, via Dante Alighieri, 71
Pollena Trocchia (Na)
tel 0818936316
e-mail centropsi.vulcania@libero.it

PATRONATO LABOR

CAF - ASSISTENZA LEGALE - SERVIZI GRATUITI

SERVIZI PATRONATO

- Pensioni di anzianità, vecchiaia
inabilità, invalidità
- Assegno sociale
- Ricostituzione della pensione
- Supplementi di pensione
- Domanda di disoccupazione
ordinaria e dei requisiti ridotti
- Invalidità civili sordomuti e ciechi assoluti
- Domanda di accompagnamento
- Trattamento di famiglia

Responsabile
PAOLA AITA

SERVIZI CAF

- 730
- ISE/ISEE
- ISEU Università
- Bonus energia gas
- ICI
- UNICO
- RED
- Bonus famiglia
- MODELLO EAS
- Social card
- F24

Responsabile
GAETANO ARPAIA



- Piazza Vittorio Emanuele, 27 - San Giorgio a Cremano - tel. 081 274617/ fax 081 6070056
- Via Marconi, 41 - Torre del Greco - tel. 081 8496991 - e-mail:laborsangiorgio@alice.it



APICE - APICE - APICE - APICE



**Cartoleria
Forniture per Ufficio
Tutto per la Scuola
Zaini - Borse**

**Vendita PC
Notebook
Accessori
e Software**

**Via M. dell'Arco, 26/28
S. Anastasia (NA)
Tel. 081 530.55.64
shop.apice.na.it**

Il fenomeno borse!

Sergio Vigilante, indagato per favoreggiamento ai clan

Lo scorso 26 settembre è stata sospesa l'Associazione Antiracket e Antiusura di Portici. La decisione è avvenuta a seguito dell'iscrizione nel registro degli indagati del presidente, Sergio Vigilante, per il reato di favoreggiamento. Secondo gli inquirenti, Sergio Vigilante avrebbe fornito informazioni a due pentiti del clan Moncavallo, nel Giugno del 2009. A seguito della notizia, Vigilante ha preferito dimettersi dalla presidenza dell'associazione, dichiarandosi sorpreso e amareggiato dall'accaduto, ma allo stesso tempo, fiducioso sull'operato della Magistratura: "L'accusa, che mi hanno mosso, risale al 2009, anno in cui ero sotto scorta. Sembra paradossale, avrei fornito delle informazioni a queste persone, contro le quali mi sono costituito parte civile nei loro processi. La vicenda mi ha moralmente di-

strutto. Ho maturato, al fine di difendermi compiutamente, senza coinvolgere l'associazione, ed i rapporti da questa intrattenuti con l'amministrazione comunale, di dimettermi dalla presidenza. Nel frattempo, attenderò fiducioso l'operato della Magistratura, dimostrando la mia estraneità alle accuse formulate". Tanti i messaggi di solidarietà pervenuti all'imprenditore porticese, la cui associazione, fondata appena 5 anni fa, vanta più di 30 iscritti, oltre 200 sostenitori, e più di 60 camorristi mandati in galera. Sono in molti, infatti, a pensare che la denuncia non sia altro che l'ennesimo tentativo di mettere in azione la famosa "macchina del fango": lo scorso 20 settembre, appena 6 giorni prima dall'ufficialità dell'iscrizione nel registro degli indagati, Sergio Vigilante aveva organizzato un incontro pubbli-

co sul tema della lotta al racket e all'usura; nel quale aveva, più volte, ribadito l'importanza dell'Associazione No Profit, e si era lamentato della lentezza dell'attività istruttoria: "Dobbiamo far capire alle vittime della criminalità organizzata che denunciare conviene. Come lo si fa? Innanzitutto con la nascita di un meccanismo premiale; poi abbattendo i tempi lunghi della legge italiana. Spesso i risarcimenti arrivano troppo tardi, e spesso le piccole associazioni No Profit vengono dimenticate, e abbandonate a loro stesse!". Durante il Consiglio Comunale dello scorso 3 Ottobre, molti consiglieri comunali si sono espressi sulla vicenda. Ecco cosa ha detto Enzo Ciotta, esponente del Pdl porticese: "Se gli inquirenti hanno ordinato la sospensione dell'associazione, è perché hanno trovato qualcosa che non



Sergio Vigilante, ex presidente dell'associazione antiracket

va. La cosa grave è che l'Associazione antiracket usufruiva dei finanziamenti stanziati dall'Amministrazione Comunale, e l'Assessore al commercio, Aniello Pignalosa, ne era il vicepresidente. Questo ci fa capire che è assurdo chiamare "Amministrazione della legalità" l'attuale forza di governo comunale." L'11 ottobre sono stati arrestati Nicola De Lauzieres, Vincenzo Scafo e Ciro Moncavallo, presunti affiliati al clan camorristico "Vollaro", per il reato di estorsione. I 3 estorcevano denaro ad un imprenditore porticese, che, stanco delle continue mi-

nacce, si è rivolto agli agenti, per denunciare le tre nuove leve del clan Vollaro. Vincenzo Scafo si trova, in realtà, già precluso, perché coinvolto nella retata dell'anno scorso (retata andata a buon fine grazie, anche, all'aiuto e alle denunce pervenute dall'ex Associazione Antiracket di Sergio Vigilante). Inoltre, Ciro Moncavallo risulta essere figlio di Gennaro, e fratello di Mario: i pentiti che hanno accusato Sergio Vigilante, di averli anzitempo informati di indagini in corso su di loro.

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it

A San Sebastiano al Vesuvio

Mr.Cucito[®].net
Aggiusti e Sartoria

Abiti e camicie sartoriali

AGGIUSTI E MODIFICHE SARTORIALI SU TUTTI I CAPI (ANCHE IN PELLE)
ORLO AI PANTALONI (A MACCHINA) A SOLI € 3,00
ABITI SU MISURA (CAMICIE, PANTALONI, GONNE, ABITI ECC..)
UOMO/DONNA (ANCHE PER CERIMONIE)
PICCOLI LAVORI DI TAPPEZZERIA

Via F.lli Rosselli, 8 - San Sebastiano al V. (Na)
Tel. 081.34.47.947 - mrcucito@gmail.com

The Gulliver's Inn
Show and Beer

VENERDÌ CARAIBICO
SABATO LIVE MUSIC & DISCO
DOMENICA SHOW & DISCO

love:live music

TUTTE LE PARTITE DEL **NAPOLI**
SU MAXISCHERMO IN HD

MERCOLEDÌ 31 OTTOBRE
HALLOWEEN PARTY

Love Live Music...

LOCALE DISPONIBILE PER FESTE PRIVATE

Via Collodi, 5 - Cercola (Na) - Tel. 081 5550909
ampio parcheggio privato - chiuso il martedì
www.gulliverbeer.com

Calcio in rosa Le tigri dell'Oasi di Sant'Anastasia



Semaforo verde anche per le donne! Siamo in Italia e se fino a qualche anno fa molte donne consideravano il calcio, semplicemente come qualcosa che, per gli uomini aveva la precedenza sulle rispettive mogli e fidanzate, da qualche tempo si sono appassionate anche loro, diventando sia tifose che praticanti. Il calcio pur essendo stato ammesso alle Olimpiadi di Atlanta (1996), rimane purtroppo ancorato ad una terminologia maschile e maschilista, infatti alcuni uomini continuano a vedere il calcio femminile e le donne che lo praticano come un' invasione della propria sfera. Per fortuna che non proprio tutti la pensano in questo modo, siamo nel vesuviano (Sant'Anastasia) e il mister Errico Mele, con la collaborazione di Antonio Gammella, Antonio e Carmine Ceglia sono riusciti a formare una

squadra di calcio femminile: L' OASI Sant'Anastasia. E' un'iniziativa totalmente gratuita dove l' unico obiettivo, sottolinea l' accompagnatore ufficiale della squadra Carmine Ceglia è, quello di incentivare il calcio femminile spronando le ragazze a partecipare e incentivandole a vincere la gara di coppa e il tanto atteso campionato. Lo stesso Mele afferma che inizialmente non è stato semplice ma a distanza di poco tempo ha avuto il piacere di ricredersi notando da parte delle sue giocatrici una grande attenzione, collaborazione, impegno, ancora aggiunge voglia di imparare e determinazione, non ha nessun pregiudizio e si lascia andare affermando che rispetto agli uomini le ragazze che compongono la sua squadra sono addirittura più professionali.

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it

La Vis Portici trova casa, nel palazzo più antico della città



Il Portici 1906 inaugura la sua nuova casa nell'edificio più antico della città. Da sabato 13 ottobre, Palazzo Capuano è ufficialmente la nuova sede del Vis Portici Calcio 1906. "La nuova sede di Piazza San Ciro vuole essere un ulteriore segno di presenza della società sportiva in città - spiega il dg Maurizio Minichino - abbiamo anche un nuovo logo con la presenza della stella d'argento sull'aquila. La stella d'argento è il rico-

noscimento che la Federazione Calcio diede al Portici nel 1977. Un' onorificenza assegnata solo a quattro società calcistiche in Campania, in quanto realtà storiche del calcio campano". Il Portici ha infatti 106 anni, venti in più del Napoli. All'inaugurazione era tra l'altro presente Carmine Tascone, noto osservatore giovanile del calcio nazionale. I giovani Francesco Ragosta, Nunzio Pelliccio e Michelangelo

Rispo, sono infatti tra i protagonisti della scalata in campionato. Dopo l'inaugurazione della nuova sede avvenuta in mattinata, nel pomeriggio il team guidato da mister Savio Sarnataro ha battuto per 2 a 1 il San Vito Positano, realizzando la quarta vittoria in cinque partite. Il Portici si candida ad essere la matricola più temuta del girone B di Promozione.

Valerio di Salle
redazione@loravesuviana.it

Ecco il bis per i leoni di Citarelli

Volla - I "leoni" di Mr.Citarelli conquistano la seconda vittoria consecutiva nel loro stadio, supportati da oltre 300 tifosi. Il Volla diventa sempre più una delle squadre che lottano per le zone alte della classifica. La squadra del direttore Luigi Davino e dell'allenatore Citarelli è seconda in classifica a -1 dal Bacoli capolista. Inizia subito bene il Virtus Volla, al 8'pt ottimo cross di Prisco però Liccardi non riesce a segnare con un colpo di testa che sfiora il palo. Pochi minuti dopo arriva il gol del Volla: Liccardi colpisce di testa per Marotta che uno contro il portiere non perdona. Al 18'pt Carriano cade in area ma per Spasiano di Torre del Greco non è rigore ed ammonisce l'attaccante del Carano per simulazione. Ancora la squadra ospite, bella punizione di Marigliano, però

l'esperto Capece non si fa sorprendere e para il tiro con un balzo felino. Pochi minuti alla fine del primo tempo Liccardi realizza il gol del 2-0 su calcio di rigore. La ripresa si apre con un Volla spietato, al 7'st Del Gaudio crossa per Liccardi, che anticipa il portiere del Carano in uscita e fa gol con uno splendido colpo di testa. Al 30'st Prisco C. crossa per Manna che non sbaglia e mette il risultato in cassaforte. Inutile il gol di Mortelliti su rigore al 43'st. Ecco le parole di Mister Citarelli dopo il match: Oggi c'è stata solo una squadra in campo, avete dominato per tutti i 90 minuti, come giudicate la prestazione della vostra squadra? "Grande partita, l'approccio alla gara è stato ottimo e i giocatori mi stanno seguendo perciò l'obiettivo è sempre quello di giocare partita per partita

al 100%. Abbiamo incontrato una squadra che veniva da due vittorie consecutive, una squadra molto in forma però noi abbiamo giocato con grande determinazione e abbiamo meritato la vittoria. Io voglio che i miei giocatori non si esaltino troppo, dobbiamo stare con i piedi per terra e voglio una squadra 'senza profumo addosso'." La partita scorsa la squadra aveva sottovalutato la gara e gli avversari, invece oggi c'è stata una grande prova di carattere: "Non abbiamo mai sottovalutato le squadre avversarie, è soltanto che questa è una squadra nuova e che ha tante difficoltà e noi cerchiamo di sopperirle con grande applicazione negli allenamenti, fino adesso i giocatori mi seguono alla lettera e sono molto contenti del lavoro che stiamo svolgendo."

PARADISE CAFE'

food and beverage

*il luogo ideale
per gli incontri
di lavoro e
di piacere...*

**Caffetteria - aperitivi
colazioni a domicilio
tabacchi - lotto
ricariche telefoniche
superenalotto
pagamento bolletta**



DISTRIBUTORE CARBURANTE e GPL

Via Monteoliveto, 103 - Volla (Na) tel 081 7748732

aams

MEGARIS BINGO



**COLAZIONE O
APERITIVO DI
ACCOGLIENZA**

*Tutti i giorni servizio navetta
per info: tel. 081 8429805*

ORARIO DI APERTURA
Dal lunedì al venerdì: ore 11.00
sabato: ore 15.00
domenica: ore 16.00

SALA VIDEOLOTTERY

**VINTO JACKPOT
NAZIONALE
4 settembre 2012**



**SALA FUMATORI
BOUETTE**



**Casalnuovo di Napoli
Via Variante Nazionale
delle Puglie, 3
(adiacente Centro Meridiana)
Tel. 081 8429805
e-mail: info@megarisbingo.it**

Il gioco è vietato ai minori di anni 18



**DRAGON
Quest
JACKPOT**

500.000€

Sisal VLT

Tranne eccezioni gloriose, le istituzioni se ne son dimenticate Il Vesuvio location ideale di set cinematografici

Per un abitante di San Giorgio a Cremano Villa Pignatelli sarà forse uno dei tanti palazzi vesuviani, dal glorioso passato ma ormai fatiscenti, davanti ai quali spesso passeggia distrattamente. Eppure più di una volta questa stessa villa è stata scelta come location cinematografica da registi di fama internazionale: nel 1992 Lina Wertmüller ha girato nelle sue sale alcune scene del film con Paolo Villaggio "Io speriamo che me la cavo"; nel 2011 invece il vincitore del Gran premio della giuria all'ultimo festival di Cannes, Matteo Garrone, ha realizzato tra le sue mura gran parte della pellicola "Reality" (dallo scorso settembre al cinema). Nel film del regista di "Gomorra" un pescivendolo napoletano (Aniello Arena, carcerato a Volterra) partecipa ai provini per entrare nella casa del Grande Fratello e da lì compie una serie di azioni autodistruttive, perché ossessionato dall'idea di essere spiato. Considerato il suo stato di forte degrado, Villa Pignatelli ha costituito per l'opera di Garrone il set ideale, facendosi metafora della decadenza culturale e morale del protagonista, nonché del popolo italiano: il risultato, una commedia farsesca dai risvolti amari. Tuttavia, questo non sarebbe l'unico caso in cui il 'vesuviano' sia stato preferito ad altri scenari come location per la realizzazione di film. Esempi più o meno recenti ne sono una testimonianza: la pellicola

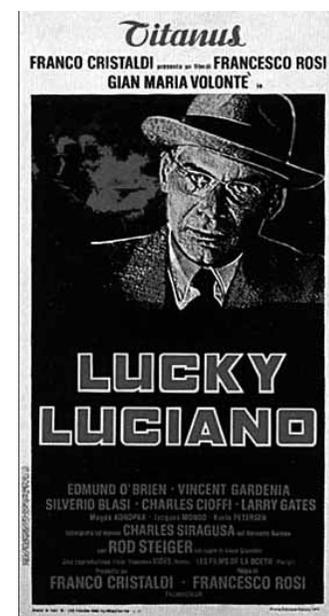
"Impepate di nozze" (2012) con il comico sangiorgese Paolo Ciazio, ambientata a Portici, San Giorgio ed Ercolano; il lungometraggio "Ci sta un francese, un inglese e un napoletano" (2007) di Eduardo Tartaglia, sangiorgese anche lui, girato tra Portici e Torre del Greco; "I cinghiali di Portici" (2003) di Diego Olivares, sulla rieducazione attraverso lo sport di un gruppo di ragazzi ospiti in una struttura di recupero alla periferia della stessa Portici; e non ultimo il film del 1973 sul boss italoamericano Salvatore Lucania, detto "Lucky Luciano", diretto dal maestro del neorealismo italiano Francesco Rosi, in cui si riconoscono facilmente i vicoli di Pollena Trocchia. Ma la lista



Villa Pignatelli a San Giorgio a Cremano: abbandonata. La locandina di Luky Luciano

potrebbe allungarsi a dismisura se solo prendessimo in esame fiction, soap opera e cortometraggi. Ciononostante, sono soprattutto i nostri amministratori a comportarsi da ciechi, nel non valorizzare un territorio che più volte è stato d'ispirazione al-

l'industria cinematografica. D'altronde, l'attrazione di grandi cineasti per il vesuviano ha origini lontane: nel 1898 perfino i fratelli Lumière realizzarono un film sull'eruzione del nostro vulcano, quella che in quattro anni di attività pressoché continua (a



partire dal 1895) diede vita al Colle Umberto. "Vesuvio" sarà proiettato al Museo dell'Osservatorio Vesuviano di Ercolano il 20 ottobre, in occasione della "Settimana del Pianeta Terra".

Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it

Cultura: salta tutto, tranne il Cremano Art Festival

San Giorgio a Cremano - Nel clima della spending review che colpisce i comuni tagliando a più non posso fondi destinati all'arte e alla cultura, c'è chi si arma di idee e volontà e fa fluire musica con le sue sole forze. Si è conclusa domenica scorsa la seconda edizione del Cremano Art Festival, iniziativa culturale realizzata a Villa Bruno tra l'ex Fonderia Righetti ed il piano Nobile, con il patrocinio morale del comune di San Giorgio a Cremano, fortemente voluta ed organizzata

da due giovani sangiorgesi: Antonio D'Alessandro, studente universitario e Vania Costa, psicologa. Vivendo il territorio ed essendo a contatto con le esigenze dei suoi abitanti, hanno creduto fortemente in un progetto che potesse valorizzare il talento di giovani artisti. "Abbiamo creato un evento autentico, dice Antonio D'Alessandro, autofinanziato, che fosse una vera e propria cassa di risonanza per dare voce ad un'intera generazione a cui ingiustamente,



Vania Costa e Antonio D'Alessandro

troppo spesso, viene attribuita l'etichetta di "giovani inerti". Numerose Associazioni e volontari con competenze specifiche hanno sostenuto la realizzazione del palinsesto fatto di musica, grafica, scultura, pittura, fotografia e narrativa. Già si pensa ad una terza edizione

in cui si proverà a realizzare il concetto di città-laboratorio attraverso l'istituzione di laboratori creativi e workshop imperniati sull'arte. Un ambizioso progetto ben riuscito pensato dai giovani, per i giovani.

Cristina Coppa
redazione@loravesuviana.it

Ridere fa bene: il nostro viaggio tra chi lo fa per passione “Le ali della vita”: come Patch Adams in corsia

E' scientificamente provato: sorridere fa bene! Esistono diversi modi per comunicare: gesti, sguardi, parole, ma molto frequentemente usiamo la risata. Il sorriso, semplice esercizio muscolare e respiratorio, sconvolge parte del nostro organismo mettendo in moto azioni a catena incontrollate. Sorridere ma soprattutto far ridere può quindi avere un effetto terapeutico. Il riso ci libera da una tensione e ci introduce

in un flusso di energia e creatività che si stacca dai limiti del vivere quotidiano, ritrovando nell'unità mente-corpo gli strumenti



per star bene, per rafforzare, cioè quella capacità di auto guarigione che è dentro di noi. Se quindi nel Medioevo il sorriso era qualcosa da cui sfuggire, oggi e da molti decenni il sorriso guarisce! Ed è proprio da tale considerazione che nacque negli anni 80 negli Usa la clown terapia, terapia medica che sfrutta le capacità benefiche del riso per guarire, pratica che si diffuse piano in tutto il mondo grazie ai primi dottori-clown. Tra questi è da ricordare il celeberrimo dottor Patch Adams, che diede avvio alla diffusione della terapia della risata. Ebbene i ragazzi dell'associazione 'Le ali della vita' ricalcano e riprendono proprio ciò che Adams ha detto: essere volontari del sorriso, della gioia in contesti di disagio come ospedali, case famiglia, orfanotrofi. L'associazione Le ali della vita è un'associazione no profit nata nel giugno 2009 da un gruppo di amici col solo intento di donare un sorriso. Potremmo definirla un'associazione sopra le righe, basata semplicemente sul volontariato e sviluppata su questa filosofia. Basti pensare che la sede della stessa è stata gentilmente donata dai condo-

mini di un quartiere di case popolari sito a Pomigliano d'arco, una sala condominiale diventata una stanza dove creare allegria! Tale associazione, priva di sponsor rilevanti, si autofinanzia per non chiedere contributi alle strutture ospitanti e opera in maniera totalmente gratuita. Svolge diverse attività tra cui musico-terapia, attività ludico-creative, avvalendosi di volontari con provata valenza per rendere ogni interven-

to professionale. La missione principale di questi volontari è quella di guarire gli ammalati, i sofferenti travestendosi da pagliacci semplicemente per la gioia di scoprire che ognuno di noi può donare qualcosa, anche un semplice sorriso. Purtroppo anche un gesto semplice come sorridere non sempre è concesso. I membri dell'associazione denunciano infatti una vera e propria mancanza di

considerazione. Vengono quasi valutati come associazione minore rispetto alle grandi associazioni del napoletano, probabilmente pubblicizzate di più ma con la stessa missione: far sorridere! ' gli ospedali purtroppo accettano solo le associazioni interne. Spesso veniamo messi da parte, ma non chiediamo nulla, solo un attestato che certifichi la nostra attività '. afferma il responsabile dell'associazione Gennaro Corvino. Nonostante tutto sono molteplici gli interventi de ' le ali della vita'. Di notevole importanza è l'ultimo intervento tenuto presso la casa famiglia Lodovico Pavoni onlus di Roma; una giornata di squisita animazione con clown animatori e varie figure di intrattenimento per bambini, creando un clima di festa nella distribuzione di caramelle dolci e palloncini per tutti. Ha avuto seguito una generosissima distribuzione di materiale per l'igiene di bambini e per l'economia domestica-alimentare a favore delle famiglie più povere della casa famiglia. Nell'hinterland na-

poletano inoltre esistono diversi progetti legati alla clown terapia tra i quali " I CARE WITH A SMILE", progetto che si svolgerà presso l'associazione ' Ricomincio da tre' sita in Via Provinciale delle Breccie a Napoli. Tale progetto, che presterà particolare attenzione alle donne colpite dal tumore al seno, avrà il principale obiettivo di affrontare ed approcciarsi ai problemi esistenti attraverso un percorso che conduca alla scoperta di un nuovo spa-



zio: la sostenibile leggerezza dell'essere. Sara' previsto oltre ad un vero e proprio laboratorio di clown terapia anche la pratica di yoga della risata o Hasya Yoga, simulando quindi delle risate per poi essere eseguite come un vero e proprio esercizio fisico. "se ti preoccupi di combattere la malattia perdi sempre. Se invece ti occupi della persona, allora puoi vincere perché tutti possono aprirsi alla vita".

*Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it*

Il Torchio: dieci anni di espressione e sperimentazione

Somma Vesuviana - Per festeggiare il suo decennale "Il Torchio - Spazio per le arti" si rinnova, ed è soprattutto sulle attività formative che intende puntare. Diversi sono i laboratori proposti, ma il 'leitmotiv' è lo stesso per tutti: l'espressività, ora del corpo ora della voce, come principale mezzo di comunicazione. I corsi dell'associazione di Somma Vesuviana si svolgono, come di consueto, nella sede di via Colonnello Aliperta (P.co degli Aromi) alle

ore 20.30: le lezioni di danza orientale ogni martedì; i corsi di I e II livello di tango argentino tutti i mercoledì; e di giovedì il "Ballo sul Tamburo", laboratorio di musica popolare basato sul ritmo della tammorra e sulla sua trasposizione coreutica. Sono inoltre previsti un workshop di canto, "Geometrie Vocali", condotto da Rossella Cangini (tra le 10 cantanti italiane della top ten di musica jazz 2012) e un laboratorio teatrale per bambini dai 5 ai 10



anni. Ma il teatro rimane comunque l'attività centrale, come nel 1998 quando il Torchio ancora non era ufficialmente un'associazione culturale, ed un primo nucleo si formava intorno all'allestimento dello spettacolo "Nce steva 'na vecchia

*aret' 'a nu specchio". E' in programmazione, infatti, la rassegna teatrale intitolata "Sotto Torchio" e inaugurata lo scorso 13 ottobre da "La solitudine si deve fuggire", per la regia di Fabio Cocifoglia. Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it*

ilpopolovesuviano.it

Benvenuti su www.ilpopolovesuviano.it, il Portale al servizio del cittadino. Questo sito nasce principalmente per dare voce ai cittadini Vesuviani e non solo. Nei prossimi giorni le nostre pagine saranno ricche di contenuti multimediali che risalteranno avvenimenti sul territorio con la possibilità di inserimento di commenti da parte degli utenti che navigheranno le pagine di questo portale. Aspettando il vostro ritorno per iniziare insieme una condivisione proficua atta a migliorare la qualità della vita sui nostri territori.

Lo STAFF di questo portale vi augura buona navigazione.



MISTER TOTO

La vita è una scommessa

LA SALA SCOMMESSE AUTORIZZATA
DAL MONOPOLIO DI STATO CHE ASPETTAVI ORA C'È

IN ESCLUSIVA DA NOI
LE NUOVE SLOT **LOTTOMATICA**
CON JACKPOT DI 500.000 €

Totogol Totocalcio totip pia

CALCIO - BASKET - AUTOMOBILISMO - VELA
MOTOCICLISMO - PALLAVOLO - CICLISMO
TENNIS - ATLETICA - IPPICA TELEMATICA



All'interno un'attrezzata
e accogliente sala Slot



AMPIO PARCHEGGIO

Via Massa, 50 - Pollena Trocchia (Napoli)



Al vernissage tra polpette e patate



La musica va da sè, come le immagini e la serie di foto raccolte in giro per l'occasione. Ho deciso che tutto quello che di buono farò, partirà targato 2013. Quest'anno è stato abbastanza funesto e siccome son scarmantico, preferisco staccarla in anticipo la spina e scaldare i muscoli. Nel mentre, organizzo una cenetta informale a casa con qualche amica, per la gioia degli amichetti e qualche amico per la gioia delle amichette. E siccome ad una certa ora tutti via, non c'è niente di meglio che le polpettine, annaffiate col vinello rosso. Che fa sangue e ... anema!

Paolo Perrotta

Polpettine sfilabilmente hot

Ammorbidire la mollica di pane nell'acqua (perché a me non piace il sapore del latte cotto...). Poi, da parte, mettere in una terrina il trito di carne macinata. Successivamente, uniamo la mollica ben strizzata insieme ad un trito di maggiorana, poi prezzemolo e aglio, il peperoncino, la provola tagliata a cubetti e colata del latte. Regoliamo con il sale. In seguito,

impastiamo tutti questi ingredienti con le uova fino a ottenere un composto omogeneo con il quale formare tante polpettine ben rotonde. Una volta fatte queste polpettine, impanarle bene nel pane grattugiato e friggiamole in abbondante olio bollente facendole ben colorire da tutte le parti. Scolarle dell'olio, sgocciolarle in carta assorbente e servire.

GLI INGREDIENTI

500g di carne di vitello macinata, 250 grammi di maiale macinato, 2 uova, 150g di mollica di pane, maggiorana, prezzemolo, aglio, peperoncino, pane grattugiato (possibilmente in house con gli avanzi dei giorni prima) provola, olio d'oliva olio per friggere sale

IL VINO

Prima che fossero sterminati dai romani, una volta staccatisi dai sanniti, si deliziavano col loro vino che prende origini dalla città di Taurasia. Il Taurasi è uno dei rossi più buoni che abbia mai bevuto.

IL DRINK

Tutte le declinazioni della Vodka Absolute. Lemon, tonic, on the rock... and roll

IL DISCO

Oceania, Smashing Pumkins, perchè anche se è un pazzo scatenato e una prima donna come nessuno al mondo, Billy Corgan ha rimesso su una band e un disco eccezionali. Visionari, come solo i pazzi nella maturità sanno essere.

IL DVD

Per me, no magari, ma: "Cesare deve morire" dei Taviani (Paolo e Vittorio Taviani, appunto) è un gran bel film. Che può scorrere come lap top, mentre si cena, si guardano foto e si fan quattro chiacchiere, con gli amici al bar di casa...

One Shot, col rock i sogni si realizzano



One Shot: Bruno, Antonio, Giacomo e Sergio

Prendete 4 ragazzi con il talento e la passione per la musica e aggiungeteci gli stessi sogni e ideali, questo è il mix perfetto che ha reso possibile la formazione dei "One Shot", una nuova rock band emergente nel panorama musicale sotto il Vesuvio. Chi l'ha detto che i sogni non si possono avverare? Da un anno a questa parte, infatti, questi ragazzi si sono fatti strada nella dura giungla della musica, con un tour di date (visibili sulla loro Pagina Ufficiale) che li vedrà impegnati fino a dicembre e un Lp in fase di lavorazione che tratterà temi molto vicini ai giovani, tutto interamente autoprodotta. "Purtroppo in questo Paese è molto difficile trovare qualcuno disposto a puntare sui giovani. - afferma Bruno, il batterista della Band - In un anno abbiamo messo sù

un repertorio di cover piuttosto vasto che abbraccia diverse sfumature del rock (da Ligabue e Fabrizio Moro ai Negrita, Marta sui Tubi e Placebo). Prediligiamo il rock italiano, ancora poco seguito tra i nostri coetanei rispetto a quello straniero". I One Shot sono prima di tutto quattro amici "Io assieme a Bruno, Giacomo (il chitarrista) e Sergio (il bassista) - conclude Antonio, la voce del gruppo - abbiamo deciso di creare questo gruppo perché ci siamo trovati in equilibrio sia sonoro che umano, e anche il nome non è stato scelto a caso, One Shot (un colpo), perché proprio grazie al colpo di una serata ci trovammo insieme a fare ciò che sapevamo fare meglio: suonare".

Giovanna Terracciano
redazione@loravesuviana.it

A Villa Bruno, l'October Fest sotto il Vesuvio

Dal 24 al 28 ottobre San Giorgio a Cremano si trasforma in un "fest zelte" in perfetto stile Monaco Di Baviera. Al via a Villa Bruno, "l'Oktober Fest", l'evento dedicato interamente alla birra e al folklore d'Oltralpe. Per 5 giorni e per la prima volta in assoluto la storica dimora settecentesca ospiterà stand all'interno dei quali verrà servita birra rigorosamente tedesca declinata nelle sue diverse varianti e in vari gusti. Inoltre sotto altri Bierzel-



te, ossia i tendoni della birra sarà possibile assistere a spettacoli di gruppi musicali nel tradizionale stile schlager oltre al cabaret di Enzo Fischetti, il 24 ottobre, Enzo e Sal, il 26 e Mariano Bruno, il 27. Birra, musica, cabaret ma anche gastronomia. L'oktober fest sangiorgese propone ai visitatori cibo tipico bavarese e ricalcando l'originale festa di Monaco di Baviera.

Cristina Coppa
redazione@loravesuviana.it

Per non dimenticare Franco Landolfo

Un premio per ricordare il lavoro e l'impegno del giornalista Francesco Landolfo (nella foto). Giunto al momento della premiazione concede prestigiosi riconoscimenti per reportage effettuati in campo ambientale. Presso la sede dell'Istituto di cultura meridionale,

in via Chiata-mone 63 (Palazzo Arlotta) a Napoli, si terrà la cerimonia di consegna del



premio. Il Premio, è stato creato in memoria del giornalista Francesco Landolfo, segretario dell'Ordine dei giornalisti della Campania, già vicedirettore del quotidiano "Roma", fondatore e presidente dell'Arga Campania. Il Premio Carta Stampata, andrà a "Il lato appetitoso dei rifiuti" di Pietro Esposito (Il Giornalista) Menzioni speciali a Francesco Gravetti (Il Mattino), Davide Cerbone (Il Mattino). Il Premio Radio e Televisione ex equo a Enrico Deuringer (Tgr Campania, Il settimanale) e a Peppe Iannicelli (Canale 21). Il Premio Internet a Antonio Laurino (nonsolonola.it) Menzioni speciali ad Antonio Crispino (corriere.it) e Rachele Tarantino (corrieredelmezzogiorno.corriere.it).

Cristina Coppa
redazione@loravesuviana.it



ALFA di ALIPERTI

Home Design

Infissi

Porte Interne

Porte blindate

Porte di design

Porte linea economy 

Chiusure per garage

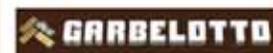
Scale

Cassonetti a scagno (interno/esterno)

Persiane e grate blindate

Parquet

Strutture gazebo esterni



Da generazioni realizziamo non solo le porte migliori!



Via Marra, 87 - S. Anastasia (Na) Tel/Fax 081 5304723 - www.alfadialiperti.com



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

quotidiano on-line - webtv

www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it